

**IJA # 3088**

**Employment Records of Physicians, Meir Elias Hospital, 1948-1952**

95

*[Faint, illegible text on a small rectangular paper insert]*

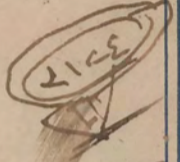
الدكتور  
لؤي صفا قطا  
مكتبة التعليل  
بيروت دار الشفاء

٣/١٢/٦

*[Remnants of a binding or repair on the right edge, including a small arrow pointing upwards]*

٩٥

الدكتور  
 يوسف قطار  
 طبيب صحة التحليل  
 في مستشفى دار الشفاء



٣/١٢/٦

قرار

كان الدكتور سلمان مشعل قد استقال من وظيفته كطبيب مقيم في مستشفى  
مثير الياس وانفصل من الوظيفة قبل ظهر اليوم ٩٥٢/٨/٤ وبقيت مستشفى مثير الياس بدون  
طبيب مقيم وطبيب خفر الذي كان يشغل الوظيفتين الدكتور سلمان مشعل ٠ ان ادارة -  
مستشفى مثير الياس قد اصدرت امرها المرقم م ش/٤٣/٤٢٩ والمؤرخ في ٩/٩/٩٥٢ اتا طت  
هذه الاعمال با لدكتور يوسف قطان علاوة على اعمال وظيفته الاصلية وحيث انه قد  
اشتغل هذه الوظيفة من ٩٥٢/٨/٤ حتى ٩٥٢/١٠/١٥ وهو شارع انها اعما له  
بموجب الامر المرقم م ش/٦/٤٥٤ وتاريخ ١٧/١٠/٩٥٢ فقد قررت اللجنة التي كانت  
انذاك قائمة بأمر المستشفى المشكلة من الدكتور كرجي ربيع المدير الفني للمستشفى والدكتور  
كاظم شبر الجراح الاخصائي والسيد يحقوب عزرا عبد الله عضو مجلس الجسماني المنتدب  
لادارة المستشفى ان تكون اجور الدكتور قطان يوميا دينارين علاوة على راتبه الاصيلي لانه  
غلق عيادته خلال هذه المدة ويقب مواظبا في المستشفى ٢٤ ساعة وعليه وقع هذا القرار ٠

١٥٧  
الدكتور كرجي ربيع  
المدير الفني

١١١  
الدكتور كاظم شبر  
الجراح الاخصائي

١١٢  
يحقوب عزرا  
عضو مجلس الجسماني  
المنتدب لادارة المستشفى

والفان الدكتور سلمان مشعل  
المرجع اليه في كل ما يتعلق  
بمديرية مثير الياس  
للاطلاع على سير العمل  
١٥٧

٦١٥٢

٥٠٢  
الطرح  
١٥/١٢/٥٠٢

٥٥/٧/٥١

حصه عضو المجلس الحمار القديس لادارة فاضلة للشفقة المرحوم

بسم الله الرحمن الرحيم  
استقبلت كتابكم الاحقرم / ٥٥/٧/٥١ والذم والثناء  
لقد لاحظت فيه الخ من عدم يوم / ٥٥/٧/٥١ وهو ان انطباع  
كما ذكرتم ادلاء منها انى عدوت يوم / ٥٥/٧/٥١ لتعيين طبيب  
ليقوم بحال من الرفاهية بعد الظهور الى انارة صافيا  
ومنذ عدم قبول استقالتي من اشارة اللعين  
(ان / ٥٥/٧/٥١) ارتصينكم فلما لم يكن راضيا  
الاقبارة انى وطيفة الصاحبه والليلية وانتم  
على هذا التناول الى ان ذكر ان اذ يرضى هذه الشقة  
بما رزق / ٥٥/٧/٥١ وولد انى استحق الامور البرية  
المقطوعة انالفة رنا روى لليوم الواحد لتمام  
٥٥/٧/٥١ هذا والله زينة الاقدام

الدكتور

الملاحظ

من الواجب على الطبي ان يجرى يوم / ٥٥/٧/٥١ اما  
بالاستفان او غيره حسب انما قد فعلت بالمرة انى عدوها  
فان رضى / ٥٥/٧/٥١ ربا كان المراد انه قد نفاضه ربه  
لما / ٥٥/٧/٥١ فان الله انى نسق مناه من حين  
انما ان الرجمة بعد لعلك اصرا انى رزيت له وقان  
الواصية من منع من الاستفان في يوم / ٥٥/٧/٥١ . بفرم رجب  
٥٥/٧/٥١

فقد استقبلت كتابكم الاحقرم / ٥٥/٧/٥١ والذم والثناء  
لقد لاحظت فيه الخ من عدم يوم / ٥٥/٧/٥١ وهو ان انطباع  
كما ذكرتم ادلاء منها انى عدوت يوم / ٥٥/٧/٥١ لتعيين طبيب  
ليقوم بحال من الرفاهية بعد الظهور الى انارة صافيا  
ومنذ عدم قبول استقالتي من اشارة اللعين  
(ان / ٥٥/٧/٥١) ارتصينكم فلما لم يكن راضيا  
الاقبارة انى وطيفة الصاحبه والليلية وانتم  
على هذا التناول الى ان ذكر ان اذ يرضى هذه الشقة  
بما رزق / ٥٥/٧/٥١ وولد انى استحق الامور البرية  
المقطوعة انالفة رنا روى لليوم الواحد لتمام  
٥٥/٧/٥١ هذا والله زينة الاقدام

الوجه به وفككاته ان  
للمجلس الحمار القديس لادارة فاضلة للشفقة المرحوم  
الذم والثناء  
بسم الله الرحمن الرحيم  
استقبلت كتابكم الاحقرم / ٥٥/٧/٥١ والذم والثناء  
لقد لاحظت فيه الخ من عدم يوم / ٥٥/٧/٥١ وهو ان انطباع  
كما ذكرتم ادلاء منها انى عدوت يوم / ٥٥/٧/٥١ لتعيين طبيب  
ليقوم بحال من الرفاهية بعد الظهور الى انارة صافيا  
ومنذ عدم قبول استقالتي من اشارة اللعين  
(ان / ٥٥/٧/٥١) ارتصينكم فلما لم يكن راضيا  
الاقبارة انى وطيفة الصاحبه والليلية وانتم  
على هذا التناول الى ان ذكر ان اذ يرضى هذه الشقة  
بما رزق / ٥٥/٧/٥١ وولد انى استحق الامور البرية  
المقطوعة انالفة رنا روى لليوم الواحد لتمام  
٥٥/٧/٥١ هذا والله زينة الاقدام

TELEPHONES { 7480  
3006

مستشفى مير الياس  
بغداد

رقم التليفون  
٧٤٨٠  
٣٠٠٦

MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

No. الرقم  
٠٤٥٤ / ١١٥٢ / ١٧  
Date التاريخ  
١٥٢ / ١٠ / ١٧

١١٥٢ / ١٧

حجرة الدكتور يوسف عثمان العسقلاني

بعد التفتي  
بالقرار رقم ١٥٢ / ١٠ / ١٧ الصادر من وزارة الصحة القاضي بالسيطرة على مستشفى مير الياس وبإغلاقه  
لاشغالها من قبل مستشفى الكون في اضطراب المجلس الجماعي بجلسته المتعقد بتاريخ ١٥٢ / ١٠ / ١٧  
مع الامم المتحدة الى تقريره يلي =

- ٠١ انها عندما تم في مستشفى مير الياس اعتبارا من ١٥ / ١٠ / ١٥ على ان يدفع راجعك الى نهاية الشهر الحالي
- ٠٢ ان المجلس الجماعي يشكركم على خدماتكم الانسانية في هذا الحقل على انه سينظر في امر استئذانكم  
مقدرا عند الجهة التي في امر نقل مستشفى مير الياس الى محل اخر \*  
هذا ويغتنموا بقبول فائق الاحترام \*

مدير المجلس الجماعي  
لادارة شؤون المستشفى

موجه الى  
رئاسة المجلس الجماعي للاطلاع بالعلم اشارة الى القرار المشار اليه اعلاه \*

- ٠١ لاجراء راجعك الى نهاية الشهر الحالي بمعدل ٣٠ / - دينار شهريا اما الخدمات اليومية من قبالة بالاقامة الدائمة في المستشفى وغيرها ٢ / - دينار يوميا فاصحابه لثابتة ١٥٢ / ١٠ / ١٥ \* لانها كانت صفا في ذلك التاريخ \*
- ٠٢ حيث ان ادارة المستشفى قد جهدت له صلاحيات لاجراء راجعك الى نهاية الشهر الحالي بمعدل ٣٠ / - دينار شهريا اما الخدمات اليومية من قبالة بالاقامة الدائمة في المستشفى وغيرها ٢ / - دينار يوميا فاصحابه لثابتة ١٥٢ / ١٠ / ١٥ \* لانها كانت صفا في ذلك التاريخ \*
- ٠٣ استطلاع ما عليه من ضريبة الدخل المستحقة عليه وارسالها الى الدائرة المختصة
- ٠٤ استطلاع جميع ما المستحق عليه من طلبات وديون

Handwritten notes in Arabic script, including the word "مطلوب" (Required) and several lines of text.

Handwritten notes at the bottom of the page, including the word "مطلوب" (Required).

مستشفى ميتر الياس - بغداد  
رقم الواردة  
التاريخ

مستشفى ميتر الياس  
المنتهى لادارة  
مستشفى ميتر الياس  
بغداد

التهاب الكبد

التهاب الكبد  
التهاب الكبد الحاد  
التهاب الكبد المزمن  
التهاب الكبد الخفيف  
التهاب الكبد المتوسط  
التهاب الكبد الشديد  
التهاب الكبد الحاد  
التهاب الكبد المزمن  
التهاب الكبد الخفيف  
التهاب الكبد المتوسط  
التهاب الكبد الشديد  
التهاب الكبد الحاد  
التهاب الكبد المزمن  
التهاب الكبد الخفيف  
التهاب الكبد المتوسط  
التهاب الكبد الشديد

التبريد

لقد صحت بالمدة المحددة لنا وهي ٢٠/٥/١٩٥٥  
وكانت السفر قد سببت السفر  
في ١٥/٥/١٩٥٥ بطلون المدة التي استغرقت  
فلم يكن من غير ذلك ان كان دخله وعاملته انما رتبنا  
بغداد

METR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

التهاب الكبد  
التهاب الكبد الحاد  
التهاب الكبد المزمن  
التهاب الكبد الخفيف  
التهاب الكبد المتوسط  
التهاب الكبد الشديد

بغداد  
التاريخ  
مستشفى ميتر الياس

TELEPHONES { 7480  
3006

مستشفى ميبر الياس  
بغداد  
MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

رقم التلفون { ٧٤٨٠  
٣٠٠٦

No. ٤٢٩ / ٤٢ / ١٠ رقم

Date ٠١٥٢ / ١١ / ٥٠ التاريخ

امير اداري

بالنظر لقيام الدكتور يوسف تظان باعمال الطبيب المقيم  
بالإضافة الى وظيفته كطبيب في المستشفى بمنح مخصصات  
يومية مقاديرها قدرها ديناران بالإضافة الى راتبه وذلك  
اعتباراً من ٥٢ / ٨ / ٤ ط

عضو المجلس الإداري  
المستشفى  
لإدارة شؤون المستشفى

دورا منه الى

الدكتور يوسف تظان

المحاسب

الملف السجني ✓

Handwritten notes in Arabic on the reverse side of the document, including a stamp at the top right and various illegible scribbles.



JEWISH HOSPITALS COMMITTEE  
BAGHDAD

Established. 1884

Telephones 3006  
7480

Meir Elias Hospital  
Rimah Khedouri Eyes Hospital  
Refouah Pharmacy

No. \_\_\_\_\_ الرقم

Date \_\_\_\_\_ التاريخ

لجنة المستشفيات الاسرائيلية

بغداد

تأسست سنة ١٨٨٤

رقم التلغون { ٣٠٠٦  
٧٤٨٠ } بغداد

مستشفى مئير الياس

مستشفى ريمه خضوري للعيون

صيدلية دار الشفاء

المريض

شعبة الوبهايم الذي هو ابن من الدكتور كهرسج (الدكتور  
كهرسج) تدعى ابن شياض الدكتور يوسف قطاب  
وهو من تربية قدها ريشا من امسا من تربية  
استغاثه الدكتور بيهان بيهان من ان يترك  
عنه وهو الدكتور بيهان بيهان من ان يترك  
لدى الاطباء بان الوبهايم قد غلبت عليه راحة  
من حماره (فوره زاي) سائة في الشهر

ياست مه  
١٥٢/٩  
١٥٢/٩  
١٥٢/٩  
١٥٢/٩  
١٥٢/٩

المريض

شعبة الوبهايم الذي هو ابن من الدكتور كهرسج (الدكتور  
كهرسج) تدعى ابن شياض الدكتور يوسف قطاب  
وهو من تربية قدها ريشا من امسا من تربية  
استغاثه الدكتور بيهان بيهان من ان يترك  
عنه وهو الدكتور بيهان بيهان من ان يترك  
لدى الاطباء بان الوبهايم قد غلبت عليه راحة  
من حماره (فوره زاي) سائة في الشهر

١٥٢/٩  
١٥٢/٩  
١٥٢/٩  
١٥٢/٩

مستشفى ...  
رقم الورقة ١٧٤  
التاريخ ١٩٢٤

٢٠١ / ٦

### الخبرة الشخصية في دراسة رسوم المستشفيات الحديثة

بسم الله الرحمن الرحيم  
حضرتي بائنته من اهل العلم والادب  
عبد اسناد اعلم انني حصل اعانة من  
فئة المستشفى وكان ذلك بصورة مؤقتة وبما تضمنت  
طبيعاً قاصداً بالأسر المذكور مشعر ولم يسنوا في كالم الذكر  
الحصص التي قررت منحها لي مع العلم بان قائم بأعمال المستشفى  
اليومية واعمال الدكتور المذكور ان ليلاً وزياراً من هذه المهن  
الاسبوعية الاختيارية التي كانت يومية او اسبوعية ولا التمتع بالاقساط  
لانه لا تنقصات طب مثل يقوم بأعمال  
واضعف على ذلك بالقيام في التخصصية قد زلت زياراً للا  
في الوقت الكافي لراحة زيارته وبالنظر لفقرها فان انتماء الدكتور  
لفقراً زيارياً من راحة عيادته وملاككم ان الزيارة المذكور كلفه  
نقبات أهله كالأجور والكهرباء والغاز والخدم والحراس والبقول  
وما أشبه ذلك وقد ضارته ليد بالنسبة لوضعه  
لا يخفالم ان ليلاً وزياراً مما يحمي المرض واضر الم  
من الزيارة الخارجية مؤنة العياد ومؤنة التحليل والادوية  
التي لا تملك ولم اسدع لأطراً ولا يعد نصف اللير كسائر الأطباء  
بل لا يطبقها، اعلم ان احدى عمليتي تأخذها  
ان اخذوا نظراً لانه اشغال الطبيب في  
تأدية اختصاصه في المستشفى ولا يتركه للقيام  
بشأنه لو كان لا يتركه لغيره في المستشفى  
فحسبه على ان لا يتركه لغيره في المستشفى  
فحسبه على ان لا يتركه لغيره في المستشفى

الرفيق  
بسم الله الرحمن الرحيم  
حضرتي بائنته من اهل العلم والادب  
عبد اسناد اعلم انني حصل اعانة من  
فئة المستشفى وكان ذلك بصورة مؤقتة وبما تضمنت  
طبيعاً قاصداً بالأسر المذكور مشعر ولم يسنوا في كالم الذكر  
الحصص التي قررت منحها لي مع العلم بان قائم بأعمال المستشفى  
اليومية واعمال الدكتور المذكور ان ليلاً وزياراً من هذه المهن  
الاسبوعية الاختيارية التي كانت يومية او اسبوعية ولا التمتع بالاقساط  
لانه لا تنقصات طب مثل يقوم بأعمال  
واضعف على ذلك بالقيام في التخصصية قد زلت زياراً للا  
في الوقت الكافي لراحة زيارته وبالنظر لفقرها فان انتماء الدكتور  
لفقراً زيارياً من راحة عيادته وملاككم ان الزيارة المذكور كلفه  
نقبات أهله كالأجور والكهرباء والغاز والخدم والحراس والبقول  
وما أشبه ذلك وقد ضارته ليد بالنسبة لوضعه  
لا يخفالم ان ليلاً وزياراً مما يحمي المرض واضر الم  
من الزيارة الخارجية مؤنة العياد ومؤنة التحليل والادوية  
التي لا تملك ولم اسدع لأطراً ولا يعد نصف اللير كسائر الأطباء  
بل لا يطبقها، اعلم ان احدى عمليتي تأخذها  
ان اخذوا نظراً لانه اشغال الطبيب في  
تأدية اختصاصه في المستشفى ولا يتركه للقيام  
بشأنه لو كان لا يتركه لغيره في المستشفى  
فحسبه على ان لا يتركه لغيره في المستشفى

لنو بلينا الطبي  
موصيه  
في الوقت المناسب

*[Faint handwritten Arabic text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.]*

TELEPHONES { 7460  
3006

مستشفى مير الياس  
بغداد  
MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

رقم الهاتفون } ٧٤٨٠  
٣٠٠٦

No. ٤٧٨ / ٤٣ / م الرقم  
Date ٠١٥٢ / ٨ / ٤ التاريخ

امور اداري

بنا\* على استقالة الدكتور سلمان مشعل الطبيب المقيم في المستشفى  
فقد تقرر ان يقوم الدكتور يوسف قطان باعمال الموبا اليه بالاضافة الى وظيفته  
كطبيب في المستشفى وذلك اعتبارا من ١٥٢ / ٨ / ٤ حتى اشعار آخر

عضو المجلس الجماعي  
المستشفى  
لادارة شؤون المستشفى

للتفضل بالمعلومات

رئاسة المجلس الجماعي  
الدكتور يوسف قطان - لمباشرة اعمال الطبيب المقيم بالاضافة الى وظيفته  
اعتبارا من ١٥٢ / ٨ / ٤

المحاسبة  
الملف الشخصي

Handwritten notes in Arabic script, including a signature and various administrative details.

مستشفى مير الياس  
بغداد  
MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

رقم التافون ٧٤٨٠ }  
٣٠٠٦ }

الرقم م ٢٢ / ٢٢١ /  
التاريخ ١٠ / ٧ / ١٩٥٢

امير ادار

الحاقا بالامر الاداري المرقم م ٣٢٦ / ٤٣ والمؤرخ في ١٧ / ٧ / ٥٢ يقوم الدكتور يوسف قطان خلال اوقات دوامه بفحص العرس المصانف فقط وذلك تحت اشرافه مباشرة ويقوم الدكتور سلمان مشعل الطبيب المعتمد باشغاله المفصلة له من الساعة الثانية بعد الظهر الى الساعة الثامنة صباحا حيث عمليات هذه المستشفى ويكون مسؤولا امامي بأقفا اعماله

*Daly*  
امير المستشفى

ورة منه الى "

- ( الدكتور يوسف قطان )
- ( الدكتور سلمان مشعل )
- الاطفالت الشخية

مستشفى مير الياس  
بغداد  
MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

امير ادار

الحاقا بالامر الاداري المرقم م ٣٢٦ / ٤٣ والمؤرخ في ١٧ / ٧ / ٥٢ يقوم الدكتور يوسف قطان خلال اوقات دوامه بفحص العرس المصانف فقط وذلك تحت اشرافه مباشرة ويقوم الدكتور سلمان مشعل الطبيب المعتمد باشغاله المفصلة له من الساعة الثانية بعد الظهر الى الساعة الثامنة صباحا حيث عمليات هذه المستشفى ويكون مسؤولا امامي بأقفا اعماله

*Daly*  
امير المستشفى

- ( الدكتور يوسف قطان )
- ( الدكتور سلمان مشعل )
- الاطفالت الشخية

TELEPHONES { 7480  
3006

مستشفى مير الياس

رقم التلغون } ٧٤٨٠  
٣٠٠٦

بغداد

MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

No. الرقم م/٤٣/٢٤٦

Date التاريخ ١٧/٧/١٩٥٢

امــــر ادا ر

بالنظر لتعيين الدكتور يوسف قطان طبيبا دائما في هذه المستشفى فيكون مسؤولا عن  
تطبيق كافة المرضى في قسمي الاحرة والمجانا وما وذلك خلال اوقات دوامه المبيته بموجب الامر  
الاداري المرقم م/٤٣/٢١٣ والمؤرخ في ٢/٧/١٩٥٢ وعلى الطبيب المعقم الدكتور سلمان مشعل  
ملاحظة المرضى في القسمين المذكورين خلال اوقات دوامه الذي يبدأ من الساعة الثانية مساء  
الظهر الى الساعة الثامنة باحدا من اليوم التالي وذلك تحت اشرافه مباشرة ويلقى بهذا الامر  
الاداري المرقم م/٤٣/١٥٠ والمؤرخ في ١٨/٤/١٩٥٢

*Yusuf*  
مدير المستشفى

صورة منه الى الدكتور يوسف قطان  
الدكتور سلمان مشعل  
الملف الشخصي  
للمعمل بموجب حساب الاصول

مستشفى مير الياس  
بغداد  
MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

No. الرقم م/٤٣/٢٤٦  
Date التاريخ ١٧/٧/١٩٥٢

*Yusuf*  
مدير المستشفى

JEWISH HOSPITALS COMMITTEE  
BAGHDAD  
Established. 1884  
Telephones 3006  
7480

Meir Elias Hospital  
Rimah Khedouri Eyes Hospital  
Refouah Pharmacy

No. ٤٤٠ الرقم  
Date ١٤/٧/١٤ التاريخ

لجنة المستشفيات الاسرائيلية

بغداد

تأسست سنة ١٨٨٤

رقم التلفون { ٣٠٠٦  
٧٤٨٠ } بغداد

مستشفى مئير الياس

مستشفى ريمه خضوري للعيون

صيدلية دار الشفاء

امير اداري

بناء على طلب الدكتور كاتم سر العمود الى مدير المستشفى

المتقدم - لادارة شؤون المستشفى والصال الى ان فقد وافقت على ان يكون

الدكتور يوسف قطان مساعد الجراح وحيد في جميع العمليات التي تجري

من قبل الدكتور كاتم سر

*Duf*

مدير مستشفى مئير الياس

ضرورة منه الى  
الدكتور امان مفضل

الدكتور يوسف قطان

المحاسب

المدة الشخصية

مير إلياس مستشفى  
BAGHDAD

1410  
3006

No. ٤٤٠  
Date ١٤/٧/١٤

امير اداري

بناء على طلب الدكتور كاتم سر العمود الى مدير المستشفى  
المتقدم - لادارة شؤون المستشفى والصال الى ان فقد وافقت على ان يكون  
الدكتور يوسف قطان مساعد الجراح وحيد في جميع العمليات التي تجري  
من قبل الدكتور كاتم سر

*[Signature]*

ضرورة منه الى  
الدكتور امان مفضل  
الدكتور يوسف قطان  
المحاسب  
المدة الشخصية

امرارادرس

بیا و علی طلبه الکریم طم استر لکم ار عه و اندس  
اسکا نه اندک لدرانه بودن انضای دانال  
ای قدرافنه تدان بقوه الکریم بقوه طان  
جائده هیراج و فیضی جمع العمل الی  
سیه سرفین الکریم طم سیر

سدرار

ص ۲۰  
الکریم طم سیر  
بود نظر

الهی

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين  
اللهم صل على محمد  
وعلى آل محمد  
الطيبين الطاهرين  
اللهم صل على محمد  
وعلى آل محمد  
الطيبين الطاهرين

LEWIS HOSPITAL COMMITTEE  
BARRACK  
Established 1911  
Telephone 210

امرارادرس

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين  
اللهم صل على محمد  
وعلى آل محمد  
الطيبين الطاهرين

امرارادرس

الکریم





JEWISH HOSPITALS COMMITTEE  
BAGHDAD

Established. 1884

Telephones 3006  
7480

Meir Elias Hospital  
Rimah Khedouri Eyes Hospital  
Refouah Pharmacy

No. ..... الرقم

Date ..... التاريخ

لجنة المستشفيات الاسرائيلية

بغداد

تأسست سنة ١٨٨٤

بغداد { رقم التليفون ٣٠٠٦  
٧٤٨٠

مستشفى مئير الياس

مستشفى ريمه خضوري للعيون

صيدلية دار الشفاء

امرارادار

بسمين الدكتور يوسف قطان طبيبا في المستشفى اعتبارا من تاريخ

مباشرة العمل وهو ١٥٢/٧/٢ براتب شهري قدره ثلاثون دينارا

منه مخفضات فلاحا المعيشة حتى اشعار آخر

عضو المجلس الجماعي  
المتقدم

لادارة شؤون المستشفى

صورة منه الى رئاسة المجلس الجماعي  
للتفضل بالاطلاع

شعبة المحاسبة  
الدكتور يوسف قطان  
الملقة الشخصية

TELEPHONES { 7480  
3006

مستشفى صبر الباس

رقم التلفون } ٧٤٨٠  
٣٠٠٦

بغداد  
MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

الرقم No. ٥٥٨٢ / ٤٣ / ٢  
التاريخ Date ١٥٢ / ٧ / ٢

امير اداري

بناءً على استقالة الدكتور سلمان مشعل من منصبه معاون مدير المستشفى الفني والمقدمة بتاريخ ١٥٢ / ٧ / ١ = وقبولها من قبلنا فقد تقرر - رآه - الترتيبات التالية لتمشية امور المستشفى على الوجه المطلوب اعتباراً من تاريخ هذا الامر الى اتمام آخر  
١ - يتناوب دوام الدكتور سلمان مشعل كطبيب مقيم في هذه المستشفى من الساعة الثامنة ظهراً الى الساعة الثامنة صباحاً من اليوم التالي  
٢ - تعيين الدكتور يوسف قطان طبيباً في المستشفى على ان يبدأ دوامه من الساعة الثامنة صباحاً الى الساعة الثانية ظهراً من كل يوم

عبد المحسن الجسارني  
المفتد  
لادارة شؤون المستشفى

صورة منه الى  
معادة رئيس المحلة الجسارني - للتفضل بالعلم

الدكتور يوسف قطان  
الدكتور سلمان مشعل  
شعبة المحاسبة  
الطرفة الشخصية

٢ اشرا ٣٦ / ٥  
١٩٥٢/١/٢٧

الموضوع - / الدكتور يوسف قطان

الى

متصرفية لسوا \* بغداد

بعد التحية  
بلغت واردات الدكتور يوسف قطان خلال اشهر تشرين الاول  
وتشرين الثاني وكانون الاول سنة ١٩٥١ (٥/٩٠٠) خمسة دنانير وتسعمائة  
فلسا (يرجى التفضل باستلامه لقا \* دينه لوزارة المالية وتزويدنا بالوصل الرسمي  
هذا وتفضلوا بقبول فائق الاحترام \*

ديبرج  
٢ مدير المستشفى

المرفقات

مبلغ قدرة (٥/٩٠٠) ديناراً

صورة منه الى " -  
الدكتور يوسف قطان

المدير  
١٩٥٢/١

REIT ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

TELEPHONES { 7480  
3006

مستشفى مير الياس

رقم التلفون } ٧٤٨٠  
٣٠٠٦

بغداد

MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

No. الرقم م / ش / ٥١٨٧

Date التاريخ ٧ / ١٠ / ١٩٥١

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع " - الدكتور يوسف قطان

بلغت واردات الدكتور يوسف قطان خلال آب ويناير سنة ١٩٥١

٢٥٠ / ٢ دينارا

نرسل صحبته المبلغ المذكور اعلاه يرجى استلامه لقاء دينه لوزارة

المالية وتزويدنا بوصل رسمي

سليم  
م مدير المستشفى

صورة منه الى " -

الدكتور يوسف قطان للعلم .

٣٣ / ١٥  
٧٢١١٢٥٦١

ن للثة سفيريون متاعنا ١ - وعضما

رما

ما اعرفه اسما قيفيته

قيصتا اعبي

له كا ان يشتريه من المتاع سفيريون متاعنا ان اع تغلب

قالمعشع يريه لنا قسمه (٠٠٦٨٥) قند له كا ان علاج يريه لنا ان يشتع

يحيها له حاله كمن يريه قيا لمانا ق انما هي . لنا هكنا له باخفتنا رجب ( لسلة

وليتسه كا رقالة له بق املفتع انه

سليم

ن فشتعنا اليه

تلقينا

ل لينا (٠٠٦٨٥) ق مقوليه

" - رما هته قومه

ن للثة سفيريون متاعنا

Handwritten red stamp or signature in the bottom right corner of the second page.

TELEPHONES { 7480  
8008

مستشفى مير الياس  
بغداد  
MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

رقم التلفون { ٧٤٨٠  
٣٠٠٦

No. الرقم م/ش/٥١/٧٥  
Date التاريخ ٥١/١٠/٧٥

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع "الدكتور يوسف قطان"

بلغت واردات الدكتور يوسف قطان خلال مايس وحزيران وتموز ١٩٥١

٤٠٠٠ ديناراً

نرسل صحبته المبلغ المذكور اعلاه يرجى استلامه لقاء دينه لوزارة المالية

وتزويدنا بوصل رسمي

بشرف  
م مدير المستشفى

صورة منه الى "

الدكتور يوسف

قطان للعلم

TELEPHONES { 7480  
8008

مستشفى مير الياس  
بغداد  
MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

رقم التلفون { ٧٤٨٠  
٣٠٠٦

No. الرقم م/ش/٥١/٧٥  
Date التاريخ ٥١/١٠/٧٥

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع "الدكتور يوسف قطان"

بلغت واردات الدكتور يوسف قطان خلال مايس وحزيران وتموز ١٩٥١

٤٠٠٠ ديناراً

نرسل صحبته المبلغ المذكور اعلاه يرجى استلامه لقاء دينه لوزارة المالية

وتزويدنا بوصل رسمي

بشرف

م مدير المستشفى

صورة منه الى "

الدكتور يوسف قطان

م/ش ٦٦/١٥  
١٩٥١/١٠/٧

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع " - الدكتور يوسف قطان

بلغت واردات الدكتور يوسف قطان خلال آب وايلول سنة ١٩٥١

١/٢٥٠ دينار

نرسل صحبته المبلغ المذكور اعلاه يرجى استلامه لقاء دينه لوزارة  
المالية وتزويدنا بوصول رسمي

عندي  
مدير المستشفى

صورة منه الى "

الدكتور يوسف قطان للعلم .

TELEPHONES  
3008

مستشفى

MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

٠٨٦٧  
٣٠٠٦

No. ١٥٧٥  
Date ١٠/١٠/٥١

الغرفة رقم ١٥٧٥

من اللجنة الصحية بغداد - "موضوعها"

١٩٥١ فيمنع من اصدار رخصة العمل في اللجنة الصحية بغدادات ايجام تتخذ

٠٥٣٠٣٤

قيامها في اصدار رخصة العمل في اللجنة الصحية بغدادات ايجام تتخذ

رجس والحد لاشهر

مختص  
مستشفى

"رما عنه قومه

مستشفى

وللعلم للجنة

١١/٢٢

١/١٠/٥١

مدير المستشفى

م / ش / ٥٦ / ٧٥

٥١ / ١٠ / ٧

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع " - الدكتور يوسف قطان

بلغت واردات الدكتور يوسف قطان خلال مايس وحزيران وتموز ١٩٥١

• ٤ / ٦٥٠ ديناراً

نرسل صحبته المبلغ المذكور اعلاه يرجى استلامه لقاء دينه لوزارة المالية

وتزويدنا بوصل رسمي •

سليم

م مدير المستشفى

صورة منه الى " -

الدكتور يوسف

قطان للعلم •

٥١ / ١٠ / ٧

٥١ / ١٠ / ٧

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع " - الدكتور يوسف قطان

بلغت واردات الدكتور يوسف قطان خلال مايس وحزيران وتموز ١٩٥١

• ٤ / ٦٥٠ ديناراً

نرسل صحبته المبلغ المذكور اعلاه يرجى استلامه لقاء دينه لوزارة المالية

وتزويدنا بوصل رسمي •

سليم

م مدير المستشفى

صورة منه الى " -

الدكتور يوسف قطان للعلم •

٥١/٨/٥

الى  
متصرفية لواء بغداد

الموضوع الدكتور يوسف قطان

بلفت واردة الدكتور يوسف قطان خلال مايس وخزيران

وتتموز ١٩٥١ ٤/٨٥٠ ديناراً .

نرسل صحبته المبلغ المذكور اعلاه يرجى استلامه لقله دينه

لوزارة العاليه وتزويدنا بوصول رسمي .

مدير

٢ مدير المستشفى

صورة منه الى

الدكتور يوسف قطان للمعلم

تصديق

٥١/٨/٥

٢١/١/٥٥

ما اشرفوا قيفي حقه ربا

اللغة رفسيو رمتا ما - صحبهما

١٩٥١ زهتغ ن ابرنجم ربوله رالكفن اللغة رفسيو رمتا ما اتاع تغلب

٠ ال لئو ٣٤/٥٢

قيا لعا ق ائها هتو ٠ لقا هه كته رجمو كدا رولا نعا رلبما متبصه رلمه

٠ رجمي راجمو لئو رمتغ

مدير

- ربا انه قومه

رفشتما رولم

رفسيو رمتا ما

٠ رلعلان اللغة

مدير



٣٠١

١٩٥١/٥/٢٠

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع - الدكتور يوسف قطان

بلغت واردات الدكتور يوسف قطان خلال شهرين اذار ونيسان ١٩٥١

١/٩٥٠ ديناراً .

نرسل صحبته المبلغ المذكور اعلاه ونرجو استلامه لقاء دينه لوزارة

المالية وتزويدنا بوصل رسمي لقاءه ؛

*[Handwritten signature]*

مدير الادارة

الاصحاح الشهابي

*[Handwritten mark]*

٥/٨/١٥

بالتفويض من

ن اللجنة لفسح

ن ا لفسح ر حوله ر الكف ن للفة لفسح ر هتلاغات ا ن ا م م م م م

٠ ا لفسح ٣/٥٨/١٥٥١ لفسح

مستوى لفسح ر حوله ر الكف ن للفة لفسح ر هتلاغات ا ن ا م م م م م

ر حوله ر الكف ن للفة لفسح ر هتلاغات ا ن ا م م م م م

*[Handwritten signature]*

٧

بالتفويض من

ن اللجنة لفسح

*[Handwritten mark]*

المبلغ المستحق

١٦١

١٩٥١/٣/١٢

الى متصرفية لواء بفسداد

الموضوع - الدكتور يوسف قطان

بلغت واردات الدكتور يوسف قطان خلال شهر كانون ثاني وشباط / ١٩٥١ ١٢/٧٤٠ ديناراً حسب التفصيل الاتي -

فلس دينار	
٧ ٦٤٠	لشهر كانون ثاني / ١٩٥١
٥ ١٠٠	لشهر شباط / ١٩٥١
١٢ ٧٤٠	فقط اثنا عشر ديناراً وسبعمائة واربعون فلساً

نرسل صحبته المبلغ المذكور ونرجو استلامه لقاء دينه

لوزارة المالية وتزويدنا بوصول رسمي لقاءه

٢٨

مدير مستشفى مثير الياس

صورة الى الدكتور يوسف قطان - للعلم

١٠٦

٠٦/٥/١٥٢١

الى مدير مستشفى مثير الياس

نلحق بفسمور ميثاقاً رسمياً

٥٢١ ان لسمنين انما نبيهمش راكضن للعة فسفوسور ميثاقاً رسمياً اعتمده

٠٥٢/١

في انهما ميثاقاً لقا هو كلسا مبيح هكدا ميثاقاً فلبما متبصحه راجع

٠٥ لقا رجمس راجع لثبوتهم قبالما

٢٨

في انما ميثاقاً

مديرتي مستشفى مثير الياس

١٦

١٩٥١/١/٩

٩٥

الى  
متصرفية لواء بغداد

الموضوع - الدكتور يوسف قطان

نرسل اليكم صحبته مبلغ ٨/٩٠٠ ديناراً عن قسط شهر كانون اول سنة /٩٥٠  
المستوفى من الدكتور يوسف قطان لقاء دينه للمالية . يرجى استلامه وتزويدنا  
بوصل رسمي لقاءه .

Baly

مدبر مستشفى مثير الياض

صورة الى الدكتور يوسف قطان - للعلم

✓

صفحة اول  
معدل

١٢١

٧١/٧/١٥٢١

الى  
المتصرفية لواء بغداد

ن القمة سفيرة بغداد - ومخيمها

رئسك زعملا نرسل اليك من القمة سفيرة بغداد ايجامات ايجامات

رئسك زعملا راجعنا اليك لثبوت ٠٣٧/٧١ ١٥٢١ لثبوت

لثبوت راجعنا

٠٣٢ ٧ راجعنا زعملا راجعنا

٠٠١ ٥ لثبوت راجعنا

٠٣٧ ٧١ لثبوت راجعنا لثبوت راجعنا

فترت لقاءه كتمنا مخرج راجعنا راجعنا راجعنا

فان لقاءه راجعنا راجعنا راجعنا راجعنا

المتصرفية لواء بغداد

المتصرفية لواء بغداد

✓

٢١/١٥٢١

٥٢

الشيخ\* لها قبضته

ن لمة سفيرة متلا - وخمها

١٠٥٢ عند رفاقنا من الأصدقاء لخدمة نه ان لمة ٠٠٦١٨ ونلده هتبعه ونلها راسنا  
لنكون مع هاتنا راسنا \* قوالما قنا \* لقا ن لمة سفيرة متلا ما نه رغبنا ما  
\* لقا راسنا راسنا \*

دلاله  
ن لها راسنا ونشتنه بونه

ولعلنا - ن لمة سفيرة متلا ما راسنا قومه

٢١/١٥٢١  
١٤/٥

١٢٥٥

٩٥

١٩٥٠/١٢/٥

الى  
متصرفية لواء بغداد

الموضوع / الدكتور يوسف قطان

نرسل اليكم صحبته مبلغ ١٠/٠٠٠ دنانير عن قسط شهر تشرين الثاني  
سنة ١٩٥٠/ المستوفى من الدكتور يوسف قطان لقاء دينه للمالية \* يرجى استلامها  
وتزويدنا بوصل رسمي لقاءه \*

Baluy

١٤/٥

مدير مستشفى مثير الياس

صورة الى الدكتور يوسف قطان - للعلم

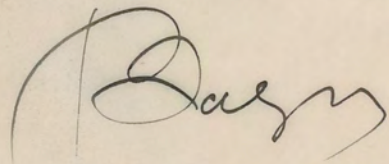
١٢٠٨  
١٩٥٠/١١/١٤

٩٥

الى  
متصرفية لواء بغداد

الموضوع / الدكتور يوسف قطان

نرسل اليكم صحبته مبلغ 1/6٥٠ ديناراً وهو مجموع دخل الدكتور يوسف قطان خلال شهر تشرين اول / ١٩٥٠ المستوفى منه لقاء دينه للمالية \* يرجى استلامه وتزويدنا بوصل رسمي لقاءه .



مدبر مستشفى مثير الياس

صورة الى  
الدكتور يوسف قطان - للعلم

١٢  
١١

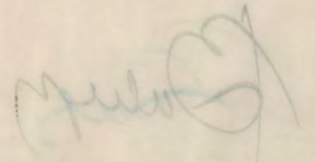
٥٥٥٢١١  
٥٠٧١١٠٥٢١

الى  
المتصرفية لواء بغداد

ن لواء بغداد / يوسف قطان

رغبتنا ان نشتري حصة زبدية من لواء بغداد ٠٠٠/٠١٠٠٠ وقلبه فتبناه وكما راسنا  
لواء بغداد رجيو \* قبالما هنوا \* لقان لواء بغداد من رغبتنا ٠٥٢١ / قند  
\* فاقا رسمى راجع لواء بغداد

٥٠٧١٠٥٢١



ن لواء بغداد رغبتنا برده

ولعلم - ن لواء بغداد يوسف قطان

١١٢.  
١٩٥٠/١٠/١٠

٩٥

الى  
متصرفية لواء بغداد

الموضوع/الدكتور يوسف قطان

نرسل اليكم صحبته مبلغ ٧/٥٦٠ ديناراً وهو مجموع دخل الدكتور يوسف  
قطان خلال شهر آب/١٩٥٠ المستوفى منه لقاء دينه للمالية . يرجى  
استلامه وتزويدنا بوصل رسمي لقاءه .

مدبر مستشفى مثير الياس

صورة الى  
الدكتور يوسف قطان - للعلم

٣١/١١/٥٢١

٥٢

الى  
المتصرفية لواء بغداد

ن الحة سفيرة متلا مالا / وخم مالا

سفيرة متلا مالا راحة ومجموعه مع ان لني ٥٢/٢ - فليبه فتبصه وليا راحة  
رجير - قبال مالا هنيء لقا منه رغبتسما ٥٢١ - راج ان يمشي راحة راحة ن الحة  
فالقار رسم راحة لني راحة هه كلسا .

١١  
١٢

راليا ريشه رغبتسما يوده

ملحظا - ن الحة سفيرة متلا مالا راحة قومه

٩٥

١١٢١  
١٩٥٠/١٠/١٠

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع - الدكتور يوسف قطان

نرسل اليكم صحبته مبلغ ٤/٨٥٠ دينارا وهو مجموع دخل الدكتور  
يوسف قطان خلال شهر ايلول / ١٩٥٠ المستفنى منه لقاء دينه للمالية .  
يرجى استلامه وتزويدنا بوصل رسمي لقاءه .

*Basim*

مدير مستشفى مشير الياس

صورة الى الدكتور يوسف قطان / للعلم

٥٥

١١٢١  
٠١/٠١/٠٥٥١

الى المتصرفية لواء بغداد

ن لواء بغداد

بغداد في ١٠ / ١٠ / ١٩٥٠  
رقم ١٠٥٥١ / ب٢٠٧  
مبلغه ٤٨٥٠ دينار  
يرجى استلامه وتزويدنا بوصل رسمي لقاءه .

رئيس لواء بغداد

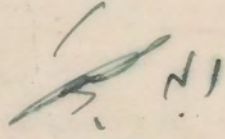
مبلغا - ن لواء بغداد

٩٦٠  
١٩٥٠/٨/١٤

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع - الدكتور يوسف قطان

نرسل اليكم صحبته مبلغ ٧/٨٣٠ ديناراً وهو مجموع دخل الدكتور  
يوسف قطان خلال شهر تموز / ١٩٥٠ المستوفى منه لقاء دينه للمالية.  
يرجى استلامه وتزويدنا بوصل رسمي لقاءه .

  
مدير مستشفى مئير الياس

صورة الى  
الدكتور يوسف قطان / للعلم

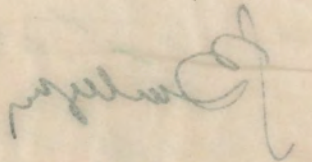
٥٢

١٠١١  
٠١/١٢/٥٢١

السيد / ايها قيف حنته ربا

ن اللعة فسوي رمتا لعا - في مخرها

رمتا لعا رلضا في مخرها مع ال لعا ٠٥٨١٣ فلبه فنتبحة وكياا رلسينا  
٠ قياالما فتوا لقا فنته رقتساا ١٠٥٢١ رايلا ايوش رالخن للعة فسوي  
٠ فلقا رلص رلحمر لذي يوتج ففكتساا رلحمر



ر لياا ايوش رلقتسه يوش

رلسالان للعة فسوي رمتا لعا ربا قومه



٩٣٤

١٩٥٠/٧/٢٨

٩٥

متصرفية لواء بغداد

دين الدكتور قطان

XXXX

٥/٨٢٠ ديناراً عن شهر حزيران / ١٩٥٠

٠٣٦

٣١/٨/٠٥٢١

لواء بغداد - لواء قتيبي حقه ربا

ن لواء قتيبي حقه ربا - ومخمسها

مخمسها ربا ومخمسها مع ال لواء ٧٤٨/٠٦٨٠ قلبية فتبجعه وليها ربا  
٠ قبا الما هيا لقا عنه رغبتسما ١٠٥٢١ زهمت هوشه ربا لكان لواء قتيبي  
٠ فالقا ربا ربا لقا ربا هه لقا ربا ربا

~~ربا~~

١٧

ربا لواء قتيبي حقه ربا

ولعل ان لواء قتيبي حقه ربا

٧١٢

١٩٥٠/٦/٥

الى  
متصرفية لواء بغداد  
الموضوع / استيفاء دين حكومي من طبيب

الحاكا بكتابنا المرقم ٥٠١ والمؤرخ في ١٩/٤/١٩٥٠ نرسل اليكم طيا  
مبلغ -/١٠ دنانير عن قسط شهر تم ايلس/١٩٥٠ المستوفى من الدكتور يوسف  
قطان لقاء دينه للمالية .

*Y. Yusuf*

مدير مستشفى مشير الياس

صورة الى الدكتور يوسف قطان - للعلم

٣٦٨

٨٦/٧/٠٥٨١

بالمغرب اما قيفيته

نلحق بكتابنا نيو

٥٢٢٢

٠٦٨/٥ | ٠٥٨١ ن ايمز بهوش زه ال لنيو

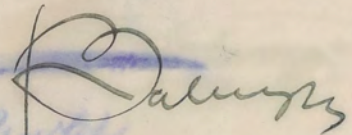
٧٥٦

١٩٥٠/٦/٨

الى  
مدير مستشفى دار الشفاء

الموضوع - الدكتور يوسف قطان

بالاشارة الى كتابكم المرقم ١٢ والمؤرخ في ١٥/٥/١٩٥٠ المتضمن اهمال  
الدكتور يوسف قطان وانقطاعه عن الدوام مما يسبب الخبير الفحوص وضرر المرضى  
لقد نهيننا الطبيب الموصى اليه شفها والفتنا نظره وقد وعد بانته سيرا عي  
الدوام حسب الاصول وقد اعلمنا الموصى باننا سنتخذ الاجراءات اللازمة بحقه  
عند حدوث اي اهمال في المستقبل .



مدير مستشفى دار الشفاء

صورة الى  
الدكتور يوسف قطان

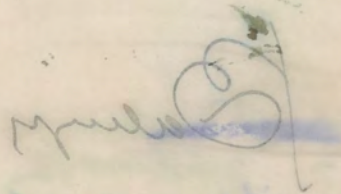
لجنة المستشفيات الاسراء بلية - للعلم

٦٦٧

٥/٢/١٠٥٢١

بسمك نه ربهه نه نوما لفيتسا / قه ضما  
بالمعنى في ايا قيفي حقه

ليك ولتسا رسنه ١٠٥٢١/٢/٥ في قه ضما ١٠٥ قه ضما لتب لقا  
نفسه يمتا ناه نه ربهه نوما ١٠٥٢١/٢/٥ في قه ضما نه ربهه نوما ١٠١ - فله  
قيا لقا نه ربهه نوما ١٠٥ قه ضما



نه ليا ايشه ربهه نوما

بالمعنى - نه لقا نفسه يمتا ناه ربهه نوما

مستشفى دار الشفاء  
التاريخ ١٩٥٠/٥/٢٩  
الرقم - ١٢ -

الى مدير مستشفى سيد الياس

ان الدكتور يوسف قطاه رغم تأكيدنا عليه بوجوب مراعاة  
اوقات الدوام وعدم تأخير الفحص انه لا حال يواحد  
انقطاعه عن الدوام وتأخير الفحص مما يؤدي الى ضرر  
ببشرة راحة المرضى وقد بلغنا بأنه اتفق مع  
احد الاطباء الخارجيين للمستشفى في عيادته وان هذا  
هو السبب لاهماله فحفظاً لفائدة المرضى نرجو الموافقة  
على ارسال الفحص الى مستشفى سيد الياس يومياً

*[Signature]*

مستشفى دار الشفاء

لا يوافق عليه

٢٥٧  
٨١٢١٠٥٥٨

لشغال المستشفى

من المستشفى الى

والعنوان ١٠٥٢/٥١/٢٦ رقم في الجماع ٦١ رقم الهاتف ١١٠٠  
رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠  
رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠  
رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠  
رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠

*[Signature]*

من المستشفى الى  
رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠ رقم ١١٠٠

نظارة

٥٠١

١٩٥٠/٤/١٩

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع/ استيفاء دين حكومي من طبيب

بالاشارة الى كتابكم المرقم ٦٨٧٦ والمؤرخ في ١٩٥٠/٤/٩  
اننا ندفع اليكم جميع الدخل الشهري للدكتور يوسف قطان الذي يرده  
من اجور التحليل وعليه فاننا نرسل اليكم مبلغ ٩/٣٠٠ ديناراً من شهر  
آذار/ ١٩٥٠ يرجى استلامه وتزويدنا بوصل رسمي لقاءه .

*Saluz*  
مدير مستشفى مثير الياق

صورة الى  
الدكتور يوسف قطان مع صورة من كتاب متصرفية لواء بغداد  
المشار اليه اعلاه لمراجعة المتصرفية المذكورة وتوضيح الامر  
اليهم

الكتاب رقم ٦٨٧٦  
١٩٥٠/٤/١٩

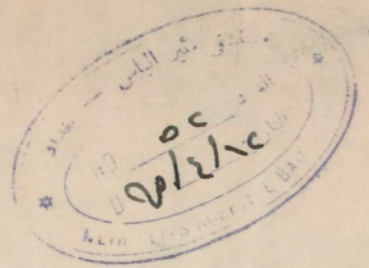
لواء بغداد

الكتاب رقم ٦٨٧٦  
١٩٥٠/٤/١٩  
١٩٥٠/٤/٩  
٩/٣٠٠  
١٩٥٠/٤/٩

مستطد

لواء بغداد

٧٧٦



مصرفية لواء بغداد  
الواردات - ماله

العدد /  
التاريخ ٩ / ١٥٠٠ / ٤ /

الى -

وزارة العالمية (مديرية الخدمة)

الموضوع / استيفاء دين حكومي من طبيب

كتابكم المرقم ٤٠٩٧ والمؤرخ في ١٩/٣/١٥٠٠  
سلم الدكتور جوزيف قطان مبلغا قدره (٤/٩٢٠) دنانير حيث قيد ايرادات  
للخزينة بموجب مذكرة اذن القبض المرقمة ٣٦/١٢/٤٩٦١٧٩  
والمؤرخة في ١٤/٣/١٥٠٠ وطيا صورة كتاب مدير مستشفى منير العباس المرقم ٣٠٠ والمؤرخ  
في ٧/٣/١٥٠٠ لفرض الاطلاع.

*[Handwritten signature]*

مصرف لواء بغداد

نسخة منه الى -

مدير مستشفى منير العباس - اشارة الى كتابكم المرقم ٣٠٠ والمؤرخ في ٧/٣/١٥٠٠  
ان وزارة العالمية كانت قد وافقت بكتابكم المرقم ١٧٥١٢ والمؤرخ  
في ١/١٢/١٩٤٩ على استيفاء الدين الذي يذمه المصالح اليه - باقساط  
شهرية كل قسط منها عشرين دينارا - الا ان المبالغ التي اخذ المصالح  
اليه يدفعها للخزينة اصبحت تقل بصورة تدريجية شهرا بعد شهر  
شهر فلهذا نرجو تأمين تسديد المبلغ حسب الاقساط المذكورة والا فسوف  
تطبق بحقنا الاجراءات القانونية لتحصيل المبلغ منه حسب الاصول.

*[Handwritten notes and signatures at the bottom of the page, including dates and names.]*

١٠٥

١٠٥  
٢١/٣/١٥٢١

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

٢١/٣/١٥٢١  
بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم

*[Handwritten signature]*

بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله الرحمن الرحيم

٤٠٦

١٩٥٠/٣/٨

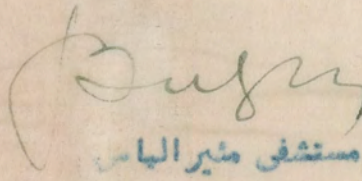
الى  
مدير مستوصف دار الشفاء  
بفداد

الموضوع - الدكتور يوسف قطان

لقد لاحظنا ان الدكتور يوسف قطان لا يتبع التعليمات المبينة في كتابنا المرقم ٨١٥ والمؤرخ في ١٤/٨/١٩٤٩ بشأن اشتغاله في شعبة المختبر في مستشفى ريمة حضوري للميون التابعة الى مستوصف دار الشفاء واليك المخالفات =

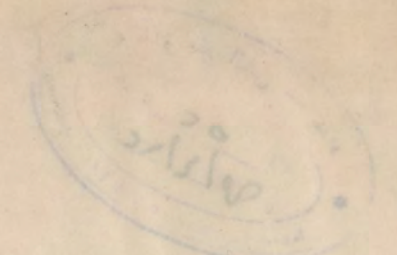
- ١- ان الدكتور الموصى اليه يستلم اجور التحليل من المرضى مباشرة في حين ان استلام الاجور يجب ان يكون من قبل مخلص مستوصف ريمة حضوري
- ٢- لم ينظم الموصى اليه حتى الآن سجلات يبين فيها الفحوص التي يقوم بها مع بيان اجورها لغرض التدقيق من جهة وتقديم الحداويل التي تطلبها رئاسة صحة لواء بفداد

لذا يرجى الابعاز الى الموصى اليه باتباع التعليمات المشار اليها اعلاه واعلامنا .

  
مدير مستشفى مثير الباس

صورة الى  
مدير مستشفى ريمة حضوري للميون

لجنة المستشفيات الاسرائيلية - للتفضل بالاطلاع والامر بما يلزم مع العلم ان واردات الموصى اليه خلال شهري كانون ثاني وشباط/ ١٩٥٠ بلفست ٤/٩٢٠ ديناراً فقط .



مستوصف دار الشفاء  
بفداد  
١٩٥٠/٣/٨

١٩٥٠/٣/٨  
١٩٥٠/٣/٨  
١٩٥٠/٣/٨

١٩٥٠/٣/٨  
١٩٥٠/٣/٨  
١٩٥٠/٣/٨

١٩٥٠/٣/٨  
١٩٥٠/٣/٨  
١٩٥٠/٣/٨





مصرفية لواء بعداد

العدد ١١٠٦

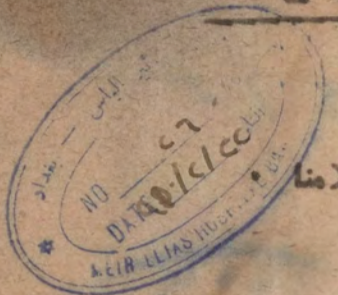
واردات - مالهه

التاريخ ١٥٠ / ٢ / ٢٠

الى -

وزارة المالية (مديرية الخدمة والملاك والذاتية والمعقود)

الموضوع / دين حكومي



الحفاة بكتابتنا المرقم ٦٤٢ والمؤرخ في ١٠/١/٩٥٠

ادناه صورة كتاب مدير مستشفى منير الياس راجين الاطلس اعلمه واعلاننا

مصرف لواء بعداد

صورة منه الى -

مدير مستشفى منير الياس - اشارة لكتابه المذكور اعلاه .

صورة كتاب مستشفى منير الياس المرقم ١٥٤ والمؤرخ ١٠/٢/٩٥٠

بالا اشارة الى كتابكم المرقم ٦٤٢ والمؤرخ في ١٠/١/٩٥٠

سبب ان بينا لكم بان الدكتور يوسف فنان يتقاضى نسبة من اجور التحليل التي يقسم بها وقد  
ارسلنا لكم ص كتابنا المرقم ٥٥ والمؤرخ في ١٠/١/٩٥٠ مبلغ ٦ / ٢٥٠ ديناراً فقط وهو  
جميع ما حصل عليه خلال شهر كانون الاول / ٩٤٩ - لا سيما وان الموصى اليه كان مريضاً خلال  
العدة من ٢٥ / ١٢ / ٩٤٩ لغاية ١٠ / ١ / ٩٥٠ .

بالنظر لما جاء اعلاه يرجى اعلامنا عن قراركم النهائي بهذا الشأن للعمل بموجبه .

توقيع / ٠٠٠

مدير مستشفى منير الياس

صورة منه الى -

الدكتور يوسف فنان - للمعلم .

محمد بن الله الشهبه

٩٥٠ / ١ / ٢٠

مدلوله نسبي

٧١٧ / ٠٥١

بالتاريخ ١٠ / ١ / ٩٥٠

من القصة بكتابتنا - في حينها

من القصة بكتابتنا ايضا في حينها مع ان الرقم ٠٦٢ / ٣ وفيه تبين اننا راسينا  
ان اعلاننا وكتابتنا لم يفتت ابداً ٠٥ / ١ / ٠٥٠٠ لانه لم يرد لنا في حينها  
في حينها انه في حينها لم يرد لنا في حينها في حينها في حينها في حينها

٠٠٣ / ٧ / ٠٥١ / ٠٥١

٠٧٥ / ٧ / ٠٥١ / ٠٥١

٠٦٢ / ٣

بالتاريخ ١٠ / ١ / ٩٥٠

محمد بن الله الشهبه

بالتاريخ ١٠ / ١ / ٩٥٠

١٥٤  
١٩٥٠/٤/٢٨

الى  
مصرفية لواء بغداد  
واردات - مالية

الموضوع - تحصيل مبلغ بذمة الدكتور  
يوسف قطان

بالاشارة الى كتابكم المرقم ٦٤٢ والمؤرخ في ٩/١/٥٠  
سبق ان بينا لكم بان الدكتور يوسف قطان يتقاضى نسبة من اجور التحاليل التي  
يقوم بها وقد ارسلنا لكم طي كتابنا المرقم ٥٥ والمؤرخ في ١١/٢/٥٠ مبلغ  
٦/٢٥٠ ديناراً فقط وهو جميع ما حصل عليه خلال شهر كانون اول/١٩٤٩ لا  
سيما وان المومي اليه كان مريضاً خلال المدة من ٢٥/١٢/٤٩ لغاية  
٧/١/٥٠

بالنظر لما جاء اعلاه يرجى اعلامنا عن قراكم النهائي بهذا الشأن للعمل

بموجبه

الم

مدیر مستشفی شیر الیلس

صورة الى الدكتور يوسف قطان - للعلم

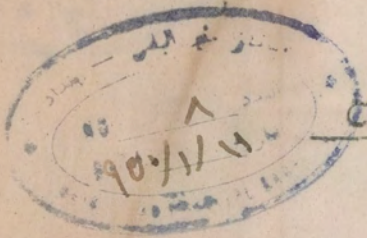
٢٢٢

متصرفية لواء بغداد

التاريخ ٩٥٠ / ١ / ٩

واردات - ماليه

الى - مستشفى ميرالياس



الموضوع / تحصيل مبلغ

كتابكم المرقم ١٢٤٦ والمؤرخ ٩٤٩ / ١٢ / ٤

لقد سلم المبلغ وقدره (١٠ / -) دينار الى خزينة لواءنا بموجب مذكرة اذن القبض المرقمة ٤٨٥١٤ / ٧ والمؤرخة ٩٤٩ / ١٢ / ٦ وبناء على ما جاء بحاشية كتاب وزارة المالية المرقم ١٢٥١٢ والمؤرخ ٩٤٩ / ١٢ / ١ نرجو والاستمرار على استيفاء الاقساط بنسبة قدرها (٢٠ / -) دينار شهريا وارسالها الى هذه المتصرفية .

متصرف لواء بغداد

صورة منه الى -

وزارة المالية ( مديرية الخدمة والملاك والذاتية والعقود ) -

اشارة الى كتابها المنوم عنه اعلاه - للعلم .

351  
٨٧٢٠٥٢١

ما بلغه اما قبضته  
قياله - ت ا ن ا ج

بمبلغها قد تم قبضه  
من المدة نفسها

١٠٥٢ / ١١ / ٢٣٢ رقم في مجموع

رقمها الى الحسابات  
رقمها ١١ / ١٦ / ٥٢ رقم في مجموع  
٣٣١٤ ارجع ان هذا  
٥٧ / ٢١ / ٣٢٢ رقم في مجموع  
٧ / ١١ / ٥٢

بمبلغها انشا الله  
الذي له الحمد

Handwritten signature and official stamp at the bottom right of the document.

بمبلغها - من المدة نفسها

٩٨

١٣٥٠/١/٢٠

امير ادان

يمنح الدكتور يوسف قطان احلة زة مرضية نظرا لاصابته بالنزلة  
الوافدة والتهاب القصبات الهوائية ودخوله للمستشفى لمدة (١٤) اربعة عشر  
يوما من تاريخ ١٩٤٩/١٢/٢٥ لتساية ١٩٥٠/١/٧ .

*Saluz*  
المدير

١٩٥٠/١/٧  
١٩٤٩/١٢/٢٥  
كلية الطب  
الجامعة السورية

صورة الى -  
الدكتور يوسف قطان المعلم  
الملف الشخصي للحفظ

٩٨

١٣٥٠

١٣٥٠



Handwritten text in Arabic, including dates and names, partially obscured by the stamp and bleed-through from the reverse side.

Handwritten text at the bottom of the page, including a signature and date.

١٣٥٠

TELEPHONES { 7480  
3006

سنتفى مبر اليباس

رقم التلفون } ٧٤٨٠  
٣٠٠٦

بغداد

MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

No. ٥٥ الرقم

Date ١٩٥٠/١/١١ التاريخ

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع - الدكتور يوسف قطان

فرسل اليكم صحبته مبلغ ٦/٢٥٠ دينارا وهو مبلغ دخل الدكتور قطان خلال  
شهر كانون اول/ ٩٤٩ مع العلم ان المسمى اليه كان قد تعرض في آخر الشهر المذكور  
فانقطع عن العمل  
يرجى تزويدنا بوصل رسمي لقاء المبلغ المذكور

*Palmy*

مدير مستشفى مبر اليباس

*Handwritten red mark*

٨٢  
٠٦/١/٥٠١

بغداد

قاينالو متولدك ال... قيصه ققطان للتفسيه بتاعا رتو  
شبه قسي (31) تاعا رقتسوما فابضاع قيعا اميرالت ليمصقالب البتاع تاعا امرا  
٧١/١٠٥٠١ قوتسما ٥٦/٦١/٣١١ رضى ك زه لومو

١٥/١٢/١٩٥٠  
١٠/١٠/١٩٥٠  
١٠/١٠/١٩٥٠  
١٠/١٠/١٩٥٠

*Handwritten signature*

بغداد

بغداد ن التفسيه بتاعا  
تفصلا قيصه تاعا ققطان

*Handwritten red mark*

٥٥

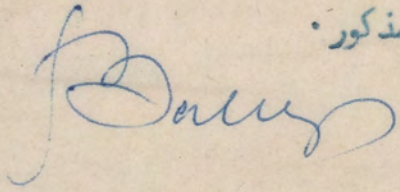
١٩٥٠/١/١١

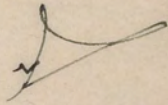
الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع - الدكتور يوسف قطان

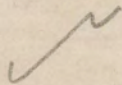
نرسل اليكم صحبته مبلغ ٦/٢٥٠ دينارا وهو مبلغ دخل الدكتور قطان خلال  
شهر كانون اول/ ١٩٤٩ مع العلم ان الموصى اليه كان قد تمرض في آخر الشهر المذكور  
فانقطع عن العمل .

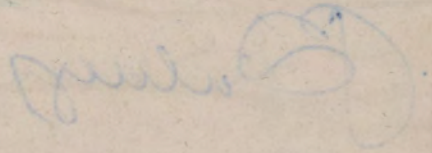
يرجى تزويدنا بوصول رسمي لقاء المبلغ المذكور .





مدير مستشفى مثير الياس





٧

٧

الأمر برتبة مطا

١٤٤٦

٣/٤١/٩٤٩

الى متصرفية لواء بفسداد

الموضوع - الدكتور يوسف قطان

اشارة الى كتابنا المرقم ١٠٥٦ والمؤرخ في ١٠/١٠/٩٤٩

نرسل اليكم صحبته مبلغ ١٠/٠٠٠ دنانير عن قسط شهر اشهرين ثاني/٩٤٩

المستوفى من الدكتور يوسف قطان لقاء دينه للمالية

يرجى تزويدنا بوصل رسمي لقاء المبلغ المذكور

*Youssef*

مدير مستشفى مثير الياس

يرتجى من السيد مدير رسالة

*Youssef*

صورة الى الدكتور يوسف قطان

٥٥

١١/١١/٥٦١

المتصرفية لواء بفسداد

ن لواء بفسداد لواء بفسداد

والله اعلم بالصواب والى الله المرجع والمآب  
والله اعلم بالصواب والى الله المرجع والمآب  
والله اعلم بالصواب والى الله المرجع والمآب

والله اعلم بالصواب والى الله المرجع والمآب

*Youssef*

لواء بفسداد لواء بفسداد

*Youssef*

١١٩٩

١٩٤٩/١١/١٧

الى متصرفية لواء بفسداد

الموضوع - الدكتور يوسف قطان

الحاقا بكتابتنا الرقم ١٠٥٦ والمؤرخ في ١٠/١٠/٩٤٩ .  
 نرسل اليكم صحبته ٨/٩٤٩ ديناراً وهو مبلغ واردات الدكتور المشار  
 اليه اعلاه خلال شهر تشرين اول/١٩٤٩ اذ ان الموصى اليه لا يتقاضى  
 راتباً بل له حصة من واردات الفحوص التي يقوم بها وقد سبق لنا ان بيننا  
 لكم هذا .  
 يرجى تزويدنا بوصل رسمي لقاء المبلغ المذكور .

*Salazy*

مدبر مستشفى مشير الياس

صورة الى الدكتور يوسف قطان .

بالتوازي

٢٣٥١

٢٣/١١/١٩٤٩

ما لي بفسداد

نظامه بفسداد - قوتها

١٠/١٠/١٩٤٩ رقم بفسداد ٢٥٠١  
 ١٩٤٩ رقم بفسداد ٢٥٠١  
 قوتها بفسداد  
 بفسداد رقم بفسداد ٢٥٠١

*Salazy*

مدبر مستشفى مشير الياس

نظامه بفسداد - قوتها



١٠٥٦

١٩٤٩/١٠/١٠

الى متصرفية لواء بغداد

الموضوع - المبالغ الموقوفة بذمة الدكتور  
يوسف قطان

اشارة الى كتابكم المرقم ١٧٦٤٥ والمؤرخ في ١٩٤٩/٩/٢٧  
نود اعلامكم بان الدكتور يوسف قطان لا يتقاضى راتبا شهريا من هذا  
المستشفى حيث انه يستوفي نسبة معينة من اجور التحاليل التي يقوم بها  
وقد بلغت وارداته خلال الاشهر من حزيران/ ٤٩ الى انهيها في لول/ ٤٩  
٦٨/٥٥٩ دينار فقط ارسل منها اليكم - ٤٠ دينار ودفعت الباقى  
وقدره ٢٨/٥٥٩ دينار اليه لذا لا يسعنا ارسال فرق الاقساط المذكورة  
في كتابكم المشار اليه اعلاه وفي الوقت نفسه نرجو اعلامنا عن مقدار الاقساط  
التي تستقطع منه في المستقبل بعد الاخذ بنظر الاعتبار رمدل دخله  
الشهري .

المدير  
ر. مدير مستشفى مشير الياس

صورة الى  
الدكتور يوسف قطان - للمعلومات

PP 11

V 111/2321

مستشفى مشير الياس  
والمتصرفية لواء بغداد  
١٩٤٩/١٠/١٠  
اشارة الى كتابكم المرقم ١٧٦٤٥ والمؤرخ في ١٩٤٩/٩/٢٧  
نود اعلامكم بان الدكتور يوسف قطان لا يتقاضى راتبا شهريا من هذا  
المستشفى حيث انه يستوفي نسبة معينة من اجور التحاليل التي يقوم بها  
وقد بلغت وارداته خلال الاشهر من حزيران/ ٤٩ الى انهيها في لول/ ٤٩  
٦٨/٥٥٩ دينار فقط ارسل منها اليكم - ٤٠ دينار ودفعت الباقى  
وقدره ٢٨/٥٥٩ دينار اليه لذا لا يسعنا ارسال فرق الاقساط المذكورة  
في كتابكم المشار اليه اعلاه وفي الوقت نفسه نرجو اعلامنا عن مقدار الاقساط  
التي تستقطع منه في المستقبل بعد الاخذ بنظر الاعتبار رمدل دخله  
الشهري .

TELEPHONE { 7480  
3006

سفشفى مير الياس

رقم التلفون } ٧٤٨٠  
٣٠٠٦

بغداد

MEIR ELIAS HOSPITAL

BAGHDAD

No. ٨٢١ الرقم

Date ١٩٤٩/٨/١٥ التاريخ

متصرفية لواء بغداد

اشارة الى كتابنا المرقم ٤٢٥ والمؤرخ ١٩٤٩/٥/٣

نرسل صحبته مبلغ -/١٠ دنانير عن قسط شهر تموز / ١٩٤٩ المستوفى

من الدكتور يوسف قطان لقاء دينه للمالية

يرجى تزويدنا بوصل رسمي لقاء المبلغ المذكور .

مدبر مستشفى مير الياس

صورة الى الدكتور يوسف قطان

٢٥٠١

٢٠١١/٣٣٢١

المتصرفية لواء بغداد

بغداد  
ن لواء بغداد

٧٦١٢١٢٣٢١ رقم ختمه ٥٣٢٧١ رقمه ١٢١٢٣٢١

انه نه ليهو ليهو لي رخلتو لان لواء بغداد

ن لواء بغداد

٢٣١٢٣٢١ رقمه ١٢١٢٣٢١ رقمه ١٢١٢٣٢١

٢٥٥١٨٢ رقمه ١٢١٢٣٢١ رقمه ١٢١٢٣٢١

٢٥٥١٨٦ رقمه ١٢١٢٣٢١ رقمه ١٢١٢٣٢١

٢٥٥١٨٦ رقمه ١٢١٢٣٢١ رقمه ١٢١٢٣٢١

٢٥٥١٨٦ رقمه ١٢١٢٣٢١ رقمه ١٢١٢٣٢١

٢٥٥١٨٦ رقمه ١٢١٢٣٢١ رقمه ١٢١٢٣٢١

٢٥٥١٨٦

٢٥٥١٨٦ رقمه ١٢١٢٣٢١ رقمه ١٢١٢٣٢١

المراب

كم استم قطان

هين عندنا

١١/٤/١٩٤٩

Handwritten signature or scribble in blue ink.

٤٩ بيان	١٢ ٥٥٠
٤٩ ماس	٤٠ ٤٦٥
٤٩ مزاران	١٨ ٢٠٠
٤٩ محمد	١٧ ٢٤٠
٤٩ اب	٢٢ ٠ ١٤
٤٩ البرد	٩١ ٤٤٩
	١٠ ٩٤٥
	<u>١٠٤ ٢٧٤</u>

Handwritten numbers: ٥٧٦٧٤, ١٠٩٤٥, ١٠٥٥٩

٤٩/١٠/٦

Blank page with faint blue ink bleed-through from the reverse side.

وزارة المالية  
مديرية الخدمة والملاك والذاتية والعقود  
بغداد

العدد / ١٠٦٦٦

التاريخ ١٨ / ٧ / ١٩٤٩

الى /  
مديرية المحاسبات العامة (٢)

المبالغ الموقوفة بذمة الدكتور جوزيف قطان

بالاشارة الى كتابكم المرقم ١٤٤٥ والمؤرخ ١٩٤٩/٦/٥

بناء على ما جاء بكتابكم المشار اليه لعلاء نوافق على استرداد المبلغ ١٤ / ٨٥٦ دينار المترتب

بذمة الدكتور جوزيف قطان بنسبة ٢٠ / دينار شهريا واستيفاء من مستشفى امير الياس -

اعتبارا من ١ حزيران / ١٩٤٩ .

موقع / عن وزير المالية

صورة منه الى /  
متصرفية لواء بغداد

العدد / ١٧٦٤٥

التاريخ ٩ / ٩ / ١٩٤٩

متصرفية لواء بغداد

الواردات - مالية

الى /  
مديرية مستشفى امير الياس

الموضوع / المبالغ الموقوفة بذمة الدكتور جوزيف قطان

اشارة الى كتابكم المرقم ٤٢٥ والمؤرخ ١٩٤٩/٥/٣

ندرج اليكم لعلاء صورة كتاب وزارة المالية المرقم ١٠٦٦٦ والمؤرخ ١٨ / ٧ / ١٩٤٩ . للاطلاع

عليه وارسال فرق الاقساط المذكورة لاعتبارا من ١ حزيران لغاية ١ ايلول / ١٩٤٩ . وبالبنية

٤٠ / ٠٠٠ دينار حسب الجدول المدرج ادناه *والاشرار عند استيفاء ذمة الدكتور*

متصرف لواء بغداد

القسط الواجب دفعه المبلغ المستحصل رقم الوصل وتاريخه الفرق الواجب دفعه

القسط الواجب دفعه	المبلغ المستحصل	رقم الوصل وتاريخه	الفرق الواجب دفعه
٢٠ / -	١٠ / -	٤٦٦٦٩ / ٢٩ - ٤٦٦٦٦ / ٢٦ / ١٩٤٩	١٠ / -
٢٠ / -	١٠ / -	٤٦٦٧٧ / ٢٦ - ٤٦٦٧٤ / ٢٤ / ١٩٤٩	١٠ / -
٢٠ / -	١٠ / -	٤٦٦٩٠ / ١٠ - ٤٦٦٨٧ / ٨ / ١٩٤٩	١٠ / -
٢٠ / -	١٠ / -	٤٧٦٢٨ / ٩ - ٤٧٦٢٥ / ١١ / ١٩٤٩	١٠ / -
٨٠ / -	٤٠ / -		٤٠ / -

صورة منه الى /  
مديرية الشرطة العامة - شعبة السفر والجنسية - اشارة الى كتابكم المرقم ٢١٠٣٦

والمؤرخ في ٤ / ٦ / ١٩٤٩ . للمعلومات

فاحكم

Handwritten notes and signatures on the right page, including a signature at the bottom right.

٢٢٢٠١ / ٢٢٢٠١  
٨١ / ٧ / ٢٣٢١٠

تعالما ق  
تعالما ق  
تعالما ق

(٦) تعالما ق

ن التعالما ق

٥٢ / ٢٣٢١٠

٨١ / ٢٣٢٠١  
١٠٧ / ٢٣٢١٠  
١٠٧ / ٢٣٢١٠

تعالما ق

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠  
١٠٧ / ٢٣٢١٠  
١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠
١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠
١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠
١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠
١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠
١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠	١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠  
١٠٧ / ٢٣٢١٠  
١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

١٠٧ / ٢٣٢١٠

٩٠١  
١٩٤٩/٨/٢١

متصرفية لواء بغداد

اشارة الى كتابكم المرقم ٤٢٥ والمؤرخ ١٩٤٩/٥/٣  
نرسل صحبته مبلغ -/١٠ دنانير عن قسط شهر آب / ١٩٤٩ المستوفى  
من الدكتور يوسف قطان لقاء دينه للمالية .  
يرجى تزويدنا بوصل رسمي لقاء المبلغ المذكور .

و مدير مستشفى مشير الياس

صورة الى الدكتور يوسف قطان

الملقة الشخصية

في ٤٩/٩/

دفع المبلغ بموجب وصل رقم

٥٥٠١  
٣٥١٢١٣٣١

قوله الخ لعمارة قبة الخ و الخ لعمارة قبة الخ قبة الخ

قوله الخ لعمارة قبة الخ

٨١١٤ / ٣٣١١  
٧٧٢٥٢٢ / ٣٣١١  
٥٢٢١٣ / ٣٣١١  
٣٣١١ / ٣٣١١

١٤  
٣٣١١ / ٣٣١١

٨١٥

١٩٤٤/٨/١٤

الى مدير مستشفى دار الشفاء  
بفسداد

- لقد اوفزنا الى الدكتور يوسف قطان اتباع التعليمات التالية بشأن اشتغاله في غرفة المختبر في مستشفى ربة حضوري للميون فيرجى مراعاة تنفيذها
- ١- عليه ان يداوم دواما كاملا اسوة بباقي الموظفين حسب اوقات الدوام المبينة في المستشفى المذكور
  - ٢- لا يجوز له ان يفتح المختبر بعد اوقات دوام المستشفى ولا يجوز له ايضا ان يفحص المرضى زرقهم بالابر
  - ٣- ان تقرير مبلغ الاجور الواجب دفعها من المرضى الفقراء بحسب قابليتهم على الدفع او اعطائهم من دفع الاجور يعود الى مدير مستشفى دار الشفاء
  - ٤- على محاسب مستشفى ربة حضوري ان يستلم التحاليل من المرضى ويقيد الاجور بموجب وصل من المرضى دائمي الاجور وعليه ارسال التحاليل مع الوصولات الى الطبيب المختص لاجراء الفحص اللازم
  - ٥- ترسل نتائج الفحوص الى المحاسب بعد اتمامها وتسجيلها في السجل الخاص لتوزيعها على اصحابها

و مدير مستشفى منير الياس

صورة الى  
مدير مستشفى ربة حضوري للميون - لتطبيق ما جاء اعلاه رجاء  
لجنة المستشفيات الاسرائيلية - للاطلاع

١٠٥  
١٩٤٤/٨/١٤

الى مدير مستشفى دار الشفاء

٧١٥١/٢٣٢  
٥٧٣ بقى ما لم يزلت ربا ق لثا  
١٠١ - فليح عتبه راسم  
فيا لعل هتوب لقا ن للعة فسيه وبتا لثا انه  
١٠ لقا ريس راجه لثا لثا رجة

١٤

ر ليا لثا رة فشته رة

ن للعة فسيه وبتا لثا ربا ق لثا

فيا لثا لثا

بقى راجه رة فليح رة

١٤/٢٣

١٩٤٩/٨/١٤

الى مدير مستشفى دار الشفاء  
بمسدد

لقد اوغنا الى الدكتور يوسف قطان اتباع التعليمات التالية بشأن اشتغاله في غرفة المختبر في مستشفى رمة حضوري للمصون فيرجى مراعاة تنفيذها

- ١- عليه ان يداوم دواما كاملا اسوة بباقي الموظفين حسب اوقات الدوام المعينة في المستشفى المذكور
- ٢- لا يجوز له ان يفتح المختبر بعد اوقات دوام المستشفى ولا يجوز له ايضا ان يخلص المرضى زرقهم بالابر
- ٣- ان تقرير مبلغ الاجور الواجب دفعها من المرضى الفقراء بحسب قابليتهم على الدفع او اعفائهم من دفع الاجور يعود الى مدير مستشفى دار الشفاء
- ٤- على محاسب مستشفى رمة حضوري ان يستلم التحاليل من المرضى ويقدم الاجور بموجب وصل من المرضى دافعي الاجور عليه ارسال التحاليل مع الوصولات الى الطبيب المختص لاجراء الفحص اللازم
- ٥- ترسل نتائج الفحوصات الى المحاسب بعد اتمامها وتسجيلها في السجل المختص لتوزيعها على اصحابها

و مدير مستشفى مشير الياس

صورة الى مدير مستشفى رمة حضوري للمصون - لتطبيق ما جاء اعلاه رجاء  
لجنة المستشفيات الاسرائيلية - للاطلاع

٢١/٨/١٩٤٩

لشغال اما مستخدم رمة

- ١- مستخدم رمة مستخدم في اوقات العمل الخاصة به في المستشفى
- ٢- مستخدم رمة مستخدم في اوقات العمل الخاصة به في المستشفى
- ٣- مستخدم رمة مستخدم في اوقات العمل الخاصة به في المستشفى
- ٤- مستخدم رمة مستخدم في اوقات العمل الخاصة به في المستشفى
- ٥- مستخدم رمة مستخدم في اوقات العمل الخاصة به في المستشفى
- ٦- مستخدم رمة مستخدم في اوقات العمل الخاصة به في المستشفى
- ٧- مستخدم رمة مستخدم في اوقات العمل الخاصة به في المستشفى
- ٨- مستخدم رمة مستخدم في اوقات العمل الخاصة به في المستشفى
- ٩- مستخدم رمة مستخدم في اوقات العمل الخاصة به في المستشفى
- ١٠- مستخدم رمة مستخدم في اوقات العمل الخاصة به في المستشفى

Handwritten signature

Handwritten signature

لشغال اما مستخدم رمة مستخدم في اوقات العمل الخاصة به في المستشفى



٨٤١  
١٩٤٩/٨/١٥

متصرفية لسرا بعداد

اشارة الى كتابنا المرقم ٤٢٥ والمؤرخ ١٩٤٩/٥/٣

نرسل صحبته مبلغ -/١٠ دنانير عن قسط شهر تموز/ ١٩٤٩ المستشفى

من الدكتور يوسف قطان لقا دينه للمالية

يرجى تزويدنا بوصل رسمي لقا المبلغ المذكور

*[Handwritten signature]*

مدبر مستشفى مشير الياس

*[Red handwritten mark]*

المدة الشهية

صورة الى الدكتور يوسف قطان

دفع المبلغ بحسب رقم ٤٦٦٩ ٣ ١٨/١١/٤٩

*[Handwritten mark]*

٥/١  
31/8/1949

لشغال ان شفقتكم بركة را

بمشغلتنا قهوة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

١- لشفقتكم بركة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

٢- لشفقتكم بركة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

٣- لشفقتكم بركة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

٤- لشفقتكم بركة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

٥- لشفقتكم بركة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

٦- لشفقتكم بركة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

٧- لشفقتكم بركة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

٨- لشفقتكم بركة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

٩- لشفقتكم بركة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

١٠- لشفقتكم بركة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

١١- لشفقتكم بركة را فالحق ان لشغلنا ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را ان لشفقتكم بركة را

٧٢٥

١٩٤٩/٧/٢١

متصرفية لواء بغداد

اشارة الى كتابكم المرقم ٤٢٥ والمؤرخ في ١٩٤٩/٥/٣

ترسل صحيفته مبلغ -/١٠ عشرة دنانير عن قسط شهر حزيران  
المستوفى من الدكتور يوسف قطان لقاء دينه للمالية .

يرجى تزويدنا بوصل رسعي لقاء المبلغ المذكور .

*Palmyra*

مدير مستشفى مثير الياس

مستوفى

صورة الى -

الدكتور يوسف قطان

المنا ب

لا رسلي مبلغ -/١٠ رواتبه عمليته  
واستفادها من مدفوعات الدكتور قطان

١٩٤٩/٧/٢١  
١٩٤٩/٧/٢١  
١٩٤٩/٧/٢١

*[Signature]*

١٩٤٩

٥١/٨/٢٣٢١

الاعمال العامة

٦١٥١/٢٣٢١ في مجال ٥٦٣ بقما لتدليل راق لدا

١٢٣٢١ في مجال ١٠١ - ولله عظيم راجية

قبالعلماء فنون لقا ن للمفسر بولمان

بقما لهما لقاء رسعي راجية لاجرة راجية

*[Signature]*

*[Signature]*

راليا يريه راجية رسعي

مستوفى

ن للمفسر بولمان

١٩٤٩/٨/٥ - ١٩٤٩/٨/٥  
١٩٤٩/٨/٥

٦١٦

١٩٤٩/٦/٢٤

مصرفية لواء بغداد

الحاقا بكتابنا المرقم ٤٢٥ والمؤرخ في ١٩٤٩/٥/٣  
نرسل نسخة كتابنا هذا مبلغ عشرة دنانير وهو القسط الاول لشهر  
مايس ١٩٤٩ المستوفى من الدكتور يوسف قطان لقاء دينه للمالهيئة  
نرجو اعلامنا بالاستلام ولكم من هذا الاحترام

*Bu...*  
مدير مستشفى الواس

*دكتور يوسف قطان  
مبلغ عشرة دنانير  
١٩٤٩  
مدير مستشفى الواس  
١٩٤٩*



٥٥٧  
١٥/٦/٤٩

*Handwritten notes and signatures in blue and red ink, including a large signature on the right side.*

٢١٦  
١٩٤٩/٦/٢٤

تصرفية لواء بغداد

الحاتكا بكاتبنا المرقم ٤٢٥ والموثق في ١٩٤٩/٥/٣  
توصل نسخة كتابنا هذا مبلغ عشرة دنانير وهو القسط الاول لشهر  
مايس ١٩٤٩ المستوفى من الدكتور يوسف قطان لقاؤه ديمه للعالمية  
نرجو اعلامنا بالاسلام ولكم مزيد الاحترام

مدير مكتب مدير الياس

ش/ا

٢١٢  
١٩٤٩/٦/٢٤

يا ابا قيس

١٩٤٩/٥/٦ رقم ٥٧٣ وقدمنا لتدبير الامانة  
بموجب راجع الامانة بمبلغ عشرة دنانير وله انتم لتدبير القسط الثاني  
تسوية الامانة فورا لان الامانة مستوفى من شهر ١٩٤٩/٥/٦  
والتمنا ان يكون هناك وكنت بالمرحمة لكم

مدير مكتب مدير الياس

ش/ا

تسوية الامانة فورا بمبلغ عشرة دنانير  
١٩٤٩/٥/٦ رقم ٥٧٣  
مدير مكتب مدير الياس

الرقم المصنف

٢٩ مذكرة اذن القبض

خاصة بالمبالغ التي تقبض في خزائن الحكومة

المبلغ المستحق للموظف...  
من رتبة...  
تضمن...  
الشخصي...  
المبلغ...

نوع القبوضات	العدد	الملاحة	دينار	فلس
أدوية... (شقق...)			١٠/	
المجموع			١٠/	

بموجب قبضتي...  
فلسا كما مقرر اعلاه

التفويض  
الوظيفة

لقد استلمت مبلغا قدره...  
فلسا كما مقرر اعلاه وفيه تم ابراهام بفضلي

المجموع  
الوظيفة

وحصل التي تغطي يد مسلم الدرهم



٢١٣

٢٢٢١/١٣/٢٣٢١

يا...  
يا...

٢٢٢١/٥/٢٣٢١  
...  
...  
...

...  
...

٥١

المجلس الجمعي للطائفة الاسرائيلية

في بـفـلـد

الـرقـم ٢٩٧

التـاريخ ١٩٤٩/٦/٥

رئاسة لجنة المستشفيات

كتابكم المرقم ل/٦٤٣ بتاريخ ١٩٤٩/٥/٢٠

صادق المجلس على قراركم المرقم (٤) والمتخذ في الاجتماع الثالث

والعشرين بتاريخ ١٩٤٨/١٢/٢٤ بشأن تعديل شروط استخدام الدكتور يوسف  
قطان

نائب الرئيس

صورة طبق الاصل  
النسخة الاصلية لدى المحاسب

في ملفه المجلس الجمعي

الأستاذ قطان

Dr. Yusuf Kattan

بغداد  
رقم التليفون ٤٤٣٤

العدد

التاريخ

الموضوع:

٥٤٩/٥/٢١

معادة رئيس لجنة المستشفيات الإسرائيلية المحترم  
بواسطة مدير مستشفى بيرلير المحترم

ببغداد:

نقدم لحضرتكم ادناه قائمة بوارديات الدكتور يوريفيتش

شهر مايس ١٩٤٨ وذلك كما يلي:

فلس دينار -

١٥٠ ٩ ١٥/٥/١٥ قس ٥٤٨/٥/١٥

١١٥ ١١ ١٦/٥ قس ٥٤٨/٥/١٦

٢٦٥/٢٠ ٢٠/٢٦٥

مدير مستشفى ريمه كادورية للعيون  
الدكتور ريمه كادورية

Dr. Raubkeph  
المطلع المدير والمعارف

كلمة من لجنة الدكتور تظان

١٤٢٧

قبيلة ايس ١٢ قف التليفون رقم ٤٤٣٤

٧٢٧

٥١٢/٢٣٢١

٥١٢/٢٣٢١

تليفون رقم ٤٤٣٤

٠٧/٥/٢٣٢١ قس ٦٣٢ ارا بقعما اولنا

شالنا اولنا ١٢ قف مستمعا (٣) بقعما اولنا رقم مستمعا اولنا

٣٦/٦/١٨٣٢١ قس ٣٦٦ زني شعاع  
من اللغة

رسميها البينان

١٢ قف قف  
ببغداد رقم قف ١٢ قف مستمعا  
رقم مستمعا اولنا قف رقم

بغداد

JEWISH HOSPITALS COMMITTEE  
BAGHDAD

Established. 1884

Telephones 3006  
7480

Meir Elias Hospital  
Rimah Khedouri Eyes Hospital  
Refouah Pharmacy

لجنة المستشفيات الاسرائيلية

بغداد

تأسست سنة ١٨٨٤

رقم التلفون ٣٠٠٦  
بغداد ٧٤٨٠

مستشفى مير الياس

مستشفى ريمه خضوري للعيون

صيدلية دار الشفاء

No. ٦٢٩/ل الرقم

Date ١٩٤٩/٥/١٧ التاريخ

حضرة الدكتور يوسف قطن المحترم

بعد التحية

تجدون ادناه صورة القرار رقم (٣) المتخذ في الاجتماع السادس والثلاثين بتاريخ ١٩٤٩/٥/٨ لتأشير مضمونه رجاء

السكريب الفخري  
١٩٦١٥٤٧  
١٩٦١٥٤٧  
١٩٦١٥٤٧



صورة الى - مدير مستشفى مير الياس

صورة القرار

٣- اعادت اللجنة النظر في قرارها المرقم (٤) والمتخذ في الاجتماع الثالث والعشرين بتاريخ ١٩٤٨/١٢/٢٤ بشأن فتح شعبة للتحليل بادارة الدكتور يوسف قطن فسي مستشفى ريمه خضوري وقرر الموافقة على استيفاء الدكتور العمرا اليه كافة الاجور المستوفاة من التحليل فيما اذا كان مجموعها لا يتجاوز الـ ٢٥٠ ديناراً شهرياً على ان يقسم ما يزيد عن ذلك مناصفة بينه وبين المستشفى

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ش/١  
نقل مصادره الملى السيد  
١٩٤٤  
استقرت اللجنة على قرارها  
الدكتور يوسف قطن  
المدير الطبي  
بغداد ١٩٦١/٥

REEMAH KADOURIE EYE HOSPITAL

BAGHDAD  
TEL. NO. 4638



١٩٤٩  
١٩٤٩/٥/١٧  
١٩٤٩/٥/١٧

٥١	٨	٥١
٥١١	١١	٥١١
٥٢٦	١٠	٥٢٦

١٩٤٩



٦٤٢ / ١  
١٩٤٩/٥/٢٠

١٢٠٠

رئاسة المجلس الجمعي

نرجو المساعدة على القرار رقم ٣ المتخذ في الاجتماع السادس والثلاثين بتاريخ ١٩٤٩/٥/٨ بشأن تنفيذ شروط استخدام الدكتور يوسف قطان ونصبه

الرئيس

صورة القرار

٣ - اعادت اللجنة المنفرد في قرارها المرقم (٤) والمتخذ في الاجتماع الثالث والعشرين بتاريخ ١٩٤٨/١٢/٢٤ بشأن فتح شعبة التحليل بإدارة الدكتور يوسف قطان في مستشفى روضة خضوري وقرر المراقبة على استيفاء الدكتور المراد اليه كافة الاجور المستوفاة من التحليل فبمسا اذا كان مجموعها لا يتجاوز الـ/٢٥ ديناراً شهرياً على ان يقدم ما يزيد عن ذلك مناصفة بينه وبين المستشفى

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

انظر صندوقه المهني السابق

١٢٠٠

د. لياليه رفقت

JEWISH HOSPITALS COMMITTEE  
BAGHDAD  
Established 1884  
Telephones 3006  
7480  
Eliaz Hospital  
Khedour Eyes Hospital  
Refuah Pharmacy

توزيعات المطبوعات  
١٨٨١ سنة  
٢٠٠٦  
٥٨٧٧  
١٩٤٩/٥/٢٠  
١٢٠٠

No. ١٢٠٠  
Date ١٩٤٩/٥/٢٠

وتنص المادة ١٢ من لائحة شروط استخدام الدكتور يوسف قطان

توضيح

في اجتماع المجلس الجمعي في ١٢/١٢/٤٨ (٦) من لائحة شروط استخدام الدكتور يوسف قطان في ٨/٥/٤٩



رئيس المجلس الجمعي

رئيس اللجنة

في اجتماع المجلس الجمعي في ١٢/١٢/٤٨ (٦) من لائحة شروط استخدام الدكتور يوسف قطان في ٨/٥/٤٩  
وتنص المادة ١٢ من لائحة شروط استخدام الدكتور يوسف قطان في ٨/٥/٤٩  
وتنص المادة ١٢ من لائحة شروط استخدام الدكتور يوسف قطان في ٨/٥/٤٩

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

رئيس المجلس الجمعي

رئيس اللجنة

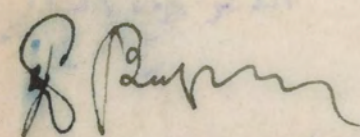
١٢٠٠

٤٤٥

١٩٤٩/٥/٢

مصرفة لواء بغداد

توفيق طيا صورة من عريضة الدكتور يوسف قطان بشأن طلبه الوفاء لاستقطاع - ١٠/ عشرة  
 دنانير شهريا من عائداته وارصالتها اليكم .  
 لا يوجد مانعا لدينا من استقطاع المبلغ المذكور شهريا من عائداته التي يحصل  
 عليها بموجب شروط استخدامه طالما الموصى اليه يشغل في هذا المستشفى وذلك احسارا  
 من نهاية شهر مارس ١٩٤٩ الحالي .



مدير مستشفى مير الياس

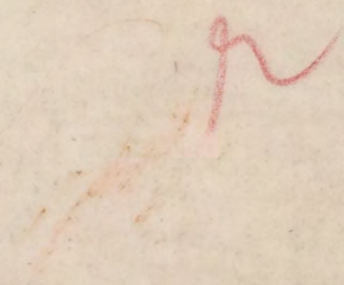
لسمع  
لذ

المرفقات - صورة عريضة

صورة الى - الدكتور يوسف قطان - بلاشارة الى عريضة المؤرخة في ١٩٤٩/٤/٢٦ .

ش/١

٤٤٥/٥/١٠



٦٣٦

١٥/٥/١٩٤٩



مصرفة لواء بغداد

توفيق طيا صورة من عريضة الدكتور يوسف قطان بشأن طلبه الوفاء لاستقطاع - ١٠/ عشرة  
 دنانير شهريا من عائداته وارصالتها اليكم .  
 لا يوجد مانعا لدينا من استقطاع المبلغ المذكور شهريا من عائداته التي يحصل  
 عليها بموجب شروط استخدامه طالما الموصى اليه يشغل في هذا المستشفى وذلك احسارا  
 من نهاية شهر مارس ١٩٤٩ الحالي .



مصرفة لواء بغداد

توفيق طيا صورة من عريضة الدكتور يوسف قطان بشأن طلبه الوفاء لاستقطاع - ١٠/ عشرة  
 دنانير شهريا من عائداته وارصالتها اليكم .  
 لا يوجد مانعا لدينا من استقطاع المبلغ المذكور شهريا من عائداته التي يحصل  
 عليها بموجب شروط استخدامه طالما الموصى اليه يشغل في هذا المستشفى وذلك احسارا  
 من نهاية شهر مارس ١٩٤٩ الحالي .

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

٦٤٣/١

مستشفى مير الياس

تاريخها  
 مستشفي مير الياس

بغداد في ٢٦/٤/١٩٤٩

حضرة رئيس لجنة المستشفيات الاسرائيلية المحترم ..

بولسطة مدير مستشفى بئير الهاس

بمد التحية

اني مدين الى وزارة المالية مبلغ حوال ال / ٨٠٠ دينارا وذلك عن النفقات الشهرية المصروفة علي من قبل القنصل البريطاني عندهما كنت مقعما في سويسرا خلال مدة الحرب الماضية ونظرا لموافقة وزارة المالية الجليلية علي استغناء المبلغ المذكور باقساط شهرية قدرها عشرة دنانير ارجو التفضل بدفع مبلغ / ١٠ / دنانير شهريا الي خزينة لواء بغداد وذلك باستقطاعه من وارداتي التي احصل عليها بموجب شروط استخدائي ولكم مزيد الشكر

الدكتور يوسف قطان

صورة الـ

متصرفية لواء بغداد راجيا التفضل باستلام المبلغ التي ترسلها لجنة المستشفيات الاسرائيلية لكم شهريا وتنزيلها من الدين الذي بذمتي لحساب وزارة المالية الجليلية .

وانتم مدير القنصل على طه

دائرتنا بتاريخ ١٩٥١٢

بمنا المص  
تمت في ارضنا

١٩٥١/٤

Handwritten signature in red ink.

523

بالمستشفى

١٠١ - ولقد كنت لواء بئير الهاس من قبل في سويسرا في فترة الحرب الماضية وقد كنت مقعما في سويسرا خلال مدة الحرب الماضية ونظرا لموافقة وزارة المالية الجليلية علي استغناء المبلغ المذكور باقساط شهرية قدرها عشرة دنانير ارجو التفضل بدفع مبلغ / ١٠ / دنانير شهريا الي خزينة لواء بغداد وذلك باستقطاعه من وارداتي التي احصل عليها بموجب شروط استخدائي ولكم مزيد الشكر

Handwritten signature in black ink.

Handwritten notes in black ink.

٢٦/٤/١٩٤٩ في كتيبتنا معتمده لواء بغداد - راجيا التفضل باستلام المبلغ التي ترسلها لجنة المستشفيات الاسرائيلية لكم شهريا وتنزيلها من الدين الذي بذمتي لحساب وزارة المالية الجليلية .

Handwritten notes in black ink.

Handwritten signature in red ink.

JEWISH HOSPITALS COMMITTEE  
BAGHDAD

Established. 1884  
Telephones 3006  
7480

Meir Elias Hospital  
Rimah Khedouri Eyes Hospital  
Refouah Pharmacy

No. ٤٧٢ الرقم

Date ١٩٤٩/٤/١٠ التاريخ

لجنة المستشفيات الاسرائيلية

بغداد

تأسست سنة ١٨٨٤

رقم التليفون ٣٠٠٦  
٧٤٨٠ بغداد

مستشفى مير الياس

مستشفى ريمه خضوري للعيون

صيدلية دار الشفاء

مديرية الصحة العامة

الموضوع - استخدام الدكتور يوسف قطان

بالإشارة الى كتابكم المرقم ٥٦٨٧ والتاريخ في ١٩٤٩/٣/٢١

سلمت الاجازة السنوية لعام ١٩٤٩ المرقمة ٤١٣ والتاريخ في ١٩٤٩/٣/١٩

المرفقة في كتابكم المشار اليه اعلاه الى الدكتور يوسف قطان

محمد عاصم

رئيس لجنة المستشفيات

الاسرائيلية نسي

بغداد

٩

١٥

١٩٤٩/٤/١٠

٧٧٧٥

بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

بغداد

٤٧٢  
١٩٤٦/٤/١٠

مديرية الصحة العامة

الموضوع - استخدام الدكتور يوسف تبطان

بالإشارة الى كتابكم المرقم ٥٦٤٧ والموثق في ١٢/٧/١٩٤٦.  
سلمت لاجازة السنوية لعام ١٩٤٦ المرقمة ٤١٣ والموثقة في ٢١/٣/٤٦  
المرقمة في كتابكم المشار اليه اعلاه الى الدكتور يوسف تبطان .

تحت

رئيس لجنة المستشفيات  
الاسرائيلية في  
بغداد

١/٥

LEWIS HOSPITALS COMMITTEE  
BAGHDAD  
Established 1924  
Telephone 720

Mr. Elia Ismail  
Iraqi Red Cross Hospital  
Kadish Pharmacy

No. \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_

مديرية الصحة العامة  
بغداد  
١٩٤٦/٤/١٠

الموضوع - استخدام الدكتور يوسف تبطان  
بالإشارة الى كتابكم المرقم ٥٦٤٧ والموثق في ١٢/٧/١٩٤٦.  
سلمت لاجازة السنوية لعام ١٩٤٦ المرقمة ٤١٣ والموثقة في ٢١/٣/٤٦  
المرقمة في كتابكم المشار اليه اعلاه الى الدكتور يوسف تبطان .

رئيس لجنة المستشفيات  
الاسرائيلية في  
بغداد

١/٥

المجلس الجسماني للطايفه الاسرائيلية

في بغداد

رقم التلفون ٥٤٥٢

الرقم ٢٧٣

التاريخ ١٠/٤/١٩٤٩

رئاسة لجنة المستشفيات

بعد التحية

صادق المجلس على قراركم الوارد في كتابكم المرقم ل/٦٠٧  
والمؤرخ في ٧/٤/١٩٤٩ بشأن فتح شعبة خاصة للتحليل في مستشفى ريمة  
خضوي للعيون بادارة الدكتور يوسف قطان على ان تقسم الاجور المستوفاة  
بهذا الشأن مناصفة بين الطبيب الموما اليه وادارة المستشفى هذا ودمتم

نائب الرئيس

علاء الدين فعار

٢٧٧

١٢/٢٣٢١

قائمة

نائب الرئيس

١٠/٧/٢٣٢١

١١/٧/٢٣٢١

١٢/٧/٢٣٢١

حفظ

تاريخ

رقم

الاسم

قبيلة امه ١٢ سنة الصلابة لجمعية

الجمعية

٧٧٢

٢٥٣٥ من مغلنا بق

٠١٣٣٣٣١

تليفستسما قنجا قنداق

قنجا قنداق

١٧٠٢ من مغلنا بق لجمعية

قنجا قنداق قنجا قنداق قنجا قنداق

قنجا قنداق قنجا قنداق قنجا قنداق

قنجا قنداق قنجا قنداق قنجا قنداق

قنجا قنداق

Handwritten notes in the right margin.

Red stamp or mark in the right margin.

الرئيس

١٥

١٩٤٩/٤/٧

رئاسة المجلس الجماعي

بعد التحية

نرجو الصادقة على فتح شعبة خاصة للتحليل في

مستشفى ربة خضوري للصين بآدارة الدكتور يوسف قطبان

على ان تقسم الاجور المستوفاة بهذا الشأن مناصفة بين

الطبيب المولود اليه وادارة المستشفى هذا ودمتم

مدير الادارة

الرئيس

٢/٨

Red handwritten notes and stamps at the bottom of the page.

١٥

الحكومة العراقية

٥٦٨٧

دائرة مديرية الصحة العامة

العدد

١٩٤٩/٣/٢١

التاريخ

التسجيل

قلم

الموضوع استخدام طبيب



الى لجنة المستشفيات الاسرائيلية - بغداد

اشارة لكتابكم المرقم ١٥ والمورخ في ١٩٤٩/١/٦

واقفت وزارة الشؤون الاجتماعية بامرها المرقم ٣٢٨٠ والمورخ في ٤٩/٣/٢٦

استخدام الدكتور يوسف قطان في مستشفى ميرالياس على ان تقتصر اعماله داخل المستشفى

المذكور فقط ولا يسمح له بفتح عيادة لممارسة مهنة الطب فيها على حسابه الخاص

نرفق طبا الاجازة السنوية مجددة لعام ٩٤٩ المرقمة ٤١٣ والمورخة في

١٩٤٩/٣/١٩ راجين تسليمها له واعلامنا

المرفق

١ اجازة سنوية

م. م. مدير الصحة العام

صورة الى رئاسة صحة لواء بغداد - للعلم

صورة الى الدكتور يوسف قطان في مستشفى ميرالياس ببغداد للمعلومات

صورة الى شعبة التسجيل - للتاشير

تحال الى مدير مستشفى ميرالياس

للتاشير واجراء اللازم

علي

٩٤٩/٢/٢٤  
المستشفى المركزي

قومتا بدم

رسمت اوله منلا قمتا بدم وانه كان اصلا اوجها  
ن لسلمة رفسيون ولا عما ق اناو ن روملا رفسيون رفسيون  
ن سسور قمتا ن كشا المورخ في ١٩٤٩/٣/٢١  
\* يستدع انه رفسيون ق لواج عياا لوجها البهيمالا

Handwritten notes and stamps in red and blue ink, including a date 1949/3/21 and various signatures.



١٤٦  
١٩٤٩/٢/٧

الى مديرية الصحة العامة

الموضوع • ملاك مستشفى مير الياس

ومستوصف دار الشفاء

بلاشارة الى كتابكم المرقم ١٩٦٧ والمؤرخ في ١٩٤٩/١/٢٧ •

نرفق، طيا صورة من ملاك مستشفى مير الياس ومستوصف دار الشفاء التابع له من الاطباء  
والصيادلة والممرضات والقوابل الخ ••• مع جدول الاعمال التي يقوم بها كل منهم مسج  
رواتبهم حسب طلبكم •

ان عدد الأسرة الموجودة في المستشفى المذكور هو ١٧٨ سريرا ويبلغ عدد المرضى  
الخارجيين الذين يراجعون المستوصف يوميا حوالي ١٥٠ مريضا •

cet

الرئيس

١٢

ملاك مستشفى مير الياس ومستوصف دار الشفاء  
 التابع له من الاطباء والصيادلة والمرضات الخ ٠٠٠ كما هو  
 بتاريخ ١٩٤٩/٢/١

الراتب بضمه	مخصصات لفلاحة	عنوان الوظيفة	الملاحظات
فلس	دينار		
٨٠٠٠٠		رئيس شعبة الامراض الجراحية	الدكتور سوستان
٦٠٠٠٠		ومدير مستشفى مير الياس رئيس شعبة الامراض الجلدية	الدكتور باليان
٤٧٠٠٠		مستشفى مير الياس	الدكتور توكار
٤٠٠٠٠		رئيسة شعبة الامراض النسائية والولادة - مستشفى مير الياس وكيل ورئيس شعبة الاطفال	الدكتور نعيم ربيع
٤٢٠٠٠		مستشفى مير الياس	الدكتور اسحق ختينا
٤٠٠٠٠		طبيب الامراض الجلدية	
٤٠٠٠٠		ومعاون مدير مستشفى مير الياس	الدكتور البير سلمان كرجي
٤٠٠٠٠		مساعد الجراح الاخصائي في مستشفى مير الياس	الدكتور هارون حيا
٤٩٠٠٠		طبيب مقيم في مستشفى مير الياس	الدكتور موريس سلطون
٤٧٠٠٠		طبيب منوي تعينه في مستشفى مير الياس	الدكتور شلوهو بعري
٤٠٠٠٠		مدير مستوصف دار الشفاء	الدكتور اسحق يسرائيل
٤٠٠٠٠		جراح في مستوصف دار الشفاء ومستشفى مير الياس	الدكتور يوسف قطان
		طبيب منوي تعينه في شعبة التحليل في مستوصف دار الشفاء	
		رئيس شعبة التحليل	الدكتور طرز
		مساعد رئيس شعبة التحليل	الدكتور رؤوف صبح

طلبت هذه اللجنة  
 بواقفتكم على تعيينه  
 بحسب كتابنا المرقم  
 ٤٠ بتاريخ ٨/١/١٥  
 طلبت هذه اللجنة  
 بواقفتكم على اعادة تعيينه  
 بحسب كتابنا المرقم ١٥  
 والمؤرخ في ٩٤٩/١/٦  
 بالدفتر لسبق خدماته  
 في مستشفى مير الياس  
 بيقومان بأعمالهما بعد الفر  
 لقاء حصة من اجور التحليل



٢٢١  
 ٧٢١١/٢٣٢١  
 قه لعا لث صحا اتي يسه روا

وهي ليا ليه وشقتوه طاكه . وهيها  
 لسفعا لث صحتوس

٧٢١١/٢٣٢١٠  
 ليله لان نه ما ولقا لسفعا لث صحتوس ليا ليه وشقتوه طاكه نه قه ليه برقا  
 وسنه هسونه رلا ليه هقو رقان لث صحتوس ٠٠٠ خا ارا لعا لث صحتوس تال ليه  
 وشقتوه طاكه .  
 وسفعا لث صحتوس ليه ٨٧١ هه رقا لث صحتوس رقا لث صحتوس لث صحتوس لث صحتوس  
 لث صحتوس ١١٠٥١ رقا لث صحتوس لث صحتوس لث صحتوس لث صحتوس لث صحتوس لث صحتوس

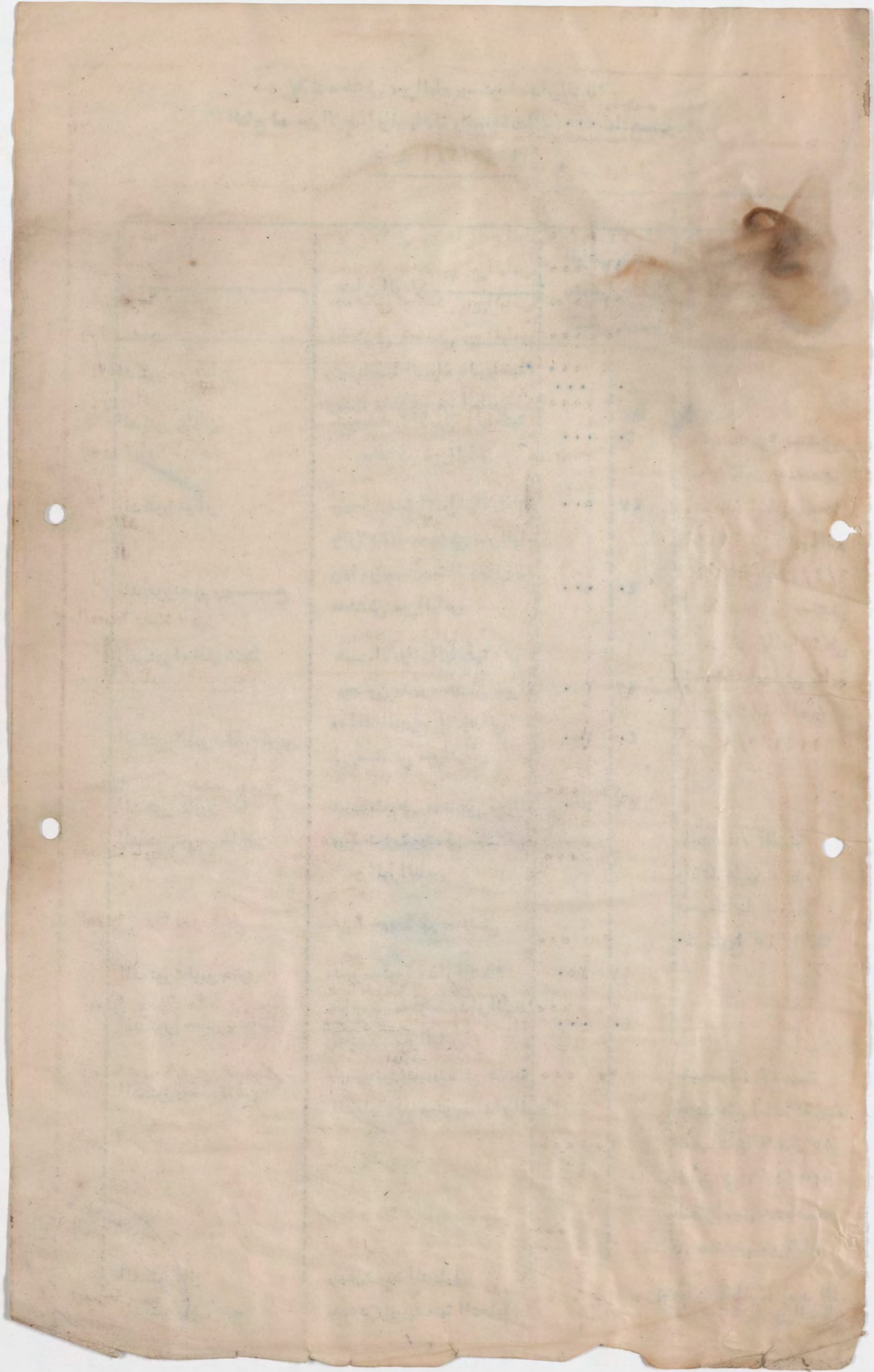
٨  
 ١٠  
 ١١

١٠  
 ١١

١٠

الراتب بضمه	مخصصات الفلا	عنوان الوظيفة	الاسم
فلس دينار			
٣٢	٢٥٠	صيدلانية في مستشفى مير الياس	الانسة صبيحة شابي
١٢	٠٠٠	مضمد في مستشفى مير الياس	صيون دوزلي
١٢	٠٠٠	مضمد في مستشفى مير الياس	سليم سوسة
١٠	٠٠٠	مضمد في مستشفى مير الياس	يعقوب سليم
١٦	٠٠٠	مضمد في مستوصف دار الشفاء	يوسف مثير
٢٢	٠٠٠	موظف صحي في مستوصف دار الشفاء	يامين شالوم
		ممرضة منوى تعيينها فسي مستوصف دار الشفاء	الممرضة ماري حسيقل
		ممرضة منوى تعيينها فسي مستشفى مير الياس	الممرضة رجينة صيون
		ممرضة خريجة في مستشفى مير الياس	الممرضة سوزان خضوري
٢٥	٠٠٠	ممرضة خريجة في مستشفى مير الياس	الممرضة مارسيل لاري
٢٥	٠٠٠	ممرضة خريجة في مستشفى مير الياس	الممرضة شفيقة يهودا مني
٢٥	٠٠٠	ممرضة خريجة في مستشفى مير الياس	الممرضة راشيل ساسون باصوص
٢٥	٠٠٠	ممرضة خريجة في مستشفى مير الياس	الممرضة صبيحة روبين شهباني
٢٥	٠٠٠	ممرضة خريجة في مستشفى مير الياس	الممرضة فيوليت سلمان
١٥	٠٠٠	ممرضة متمنة في مستشفى مير الياس	الممرضة ديزي يعقوب
١١	٥٠٠	ممرضة متمنة في مستشفى مير الياس	الممرضة حبيبة يعقوب

طلبت مديرية مستشفى  
مير الياس بتعيين  
تجديد اجازتها لسنة  
١٩٤٩ في كتابها الم  
١٤١ والمؤرخ ١٥/١/٩  
طلبت مديرية مستشفى  
مير الياس الموافقة على  
استخدامها في كتابه  
المرقم ١٢٩ والمؤرخ  
في ١٩٤٩/٢/٦



الرتب بضمه	مخصصات الفلاحة	عنوان الوظيفة	الاسم
١١	٥٠٠	ممرضة متمرنة في مستشفى مير الياس	الممرضة نهيدة عابد
٩	٥٠٠	ممرضة متمرنة في مستشفى مير الياس	الممرضة الخيرة كرجي
١١	٥٠٠	ممرضة متمرنة في مستشفى مير الياس	الممرضة ما دلين يعقوب
١١	٥٠٠	ممرضة متمرنة في مستشفى مير الياس	الممرضة لطيفة خضوري
٢٥	٥٠٠	قابلة في مستشفى مير الياس	القابلة رحمة عزرا
٢٢	٥٠٠	قابلة في مستشفى مير الياس	القابلة رقية يوسف
١١	٥٠٠	قابلة في مستشفى مير الياس	القابلة جوليت صيون
		يقمن بمساعدة الممرضات والقابلات	
		بأعمالهن تحت اشرافهن	٢٢ بنت

الرتب بضمه	مخصصات الفلاحة	عنوان الوظيفة	الاسم
١١	٥٠٠	ممرضة متمرنة في مستشفى مير الياس	الممرضة نهيدة عابد
٩	٥٠٠	ممرضة متمرنة في مستشفى مير الياس	الممرضة الخيرة كرجي
١١	٥٠٠	ممرضة متمرنة في مستشفى مير الياس	الممرضة ما دلين يعقوب
١١	٥٠٠	ممرضة متمرنة في مستشفى مير الياس	الممرضة لطيفة خضوري
٢٥	٥٠٠	قابلة في مستشفى مير الياس	القابلة رحمة عزرا
٢٢	٥٠٠	قابلة في مستشفى مير الياس	القابلة رقية يوسف
١١	٥٠٠	قابلة في مستشفى مير الياس	القابلة جوليت صيون
		يقمن بمساعدة الممرضات والقابلات	
		بأعمالهن تحت اشرافهن	٢٢ بنت

الحكومة العراقية

١٩٦٧

العدد

دائرة مديرية الصحة العامة

١٩٤٩/١/٢٧

التاريخ

مستعجل

التسجيل

قلم

الموضوع طلب ملاك مستشفى

الى رئاسة لجنة المستشفيات الاسرائيلية  
بغداد

بالاشارة الى كتابكم المرقم ١٥ والمؤرخ في ١٦/١/١٩٤٩  
يرجى تزويدنا بنسخة من ملاك مستشفياتكم من الأطباء واطباء  
الاسنان والصيدالة ومركبي الاسنان والمرضات والقوابل والموظفين  
النحيين والمضمدين الخ ... كل على حده مع اعلامنا بالأعمال  
التي يقوم بها كل منهم مع رواتبهم وعدد الاسرة الموجودة في المستشفى  
المذكور وذلك بأسرع وقت ممكن

مدير الصحة العام

صورة الى شعبة التسجيل - مع المرفق - للتصديق

الجنابي

المدارس

٥٥٤/د  
١٩٤٩/١/٢٨

حضرة مدير مستشفى ريمة خضوري  
حضرة مدير مستشفى دار الشفاء  
حضرة الدكتور يوسف قطان

بعد التحية

ننقل اليكم ادناه صورة القرار رقم ( ٣ ) المتخذ في الاجتماع السادس والعشرين بتاريخ ١٩٤٩/١/٢٥ واجئين العمل بوجهه .

السكريد الفخري

صورة القرار

٣- عطا على قرار هذه اللجنة المرقم ( ٤ ) والمتخذ في الاجتماع الثالث والعشرين بتاريخ ١٩٤٨/١٢/٢٤ وبعد الاطلاع على كتاب مدير مستشفى دار الشفاء المرقم ( ٤ ) والمؤرخ في ١١/٤/١٩٤٩ قرر الموافقة على قيام الدكتور يوسف قطان بالتحليلات البسيطة في الفترة الخاصة بمختبر التحليل في مستشفى ريمة خضوري وذلك بإشراف مدير مستشفى دار الشفاء .

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ش/

صورة ١٥ : مدير الإدارة والمالية

المستند

ما رأيت من أمر كتبنا اليه بالالتصاف من المصلحة العامة  
الدكتور يوسف قطان

١/٢٠

د. يوسف قطان  
بأمره المرقم  
١٩٤٩/١/٢٨

السكريد الفخري

٥٥٥٥

٨٥١١٢٢٢١

رقم...  
رقم...  
رقم...

تمت

من... (٦) ...  
٥٦١١٢٢٢١

رقم...

رقم...

من... (٦) ...  
١٦٧١٨٦٢١  
٢١١٢٢٢٢١  
٥٥٥٥

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

رقم...

رقم...

رقم...

رقم...

رقم...

رقم...  
رقم...  
رقم...

### ادارة المستشفيات الاسرائيلية

مستوصف دار الشفاء  
بغداد  
رقم التليفون ٣١٢٤



بريد مستشفيات البصرة

لقد نزلت مستوصف بجمعة حضور للعيون ووجدت فيها غرفة كانت قما  
سبق مختبراً للتجليل وانها تحتوي على ميكروسكوب وآلة تروسين Centrifuge  
وبيض، لقناني، والاصباغ ورفوف وخزانة وهي صالحة لذلك كون  
في الوقت الحاضر مختبراً على ان يمكن تجهيزها وتأمينها.  
لذا تقادراً لصاريف تأييدت غرفة خاصة للمختبر في المستوصف اقترح  
ان يكون على استغلال الدكتور يوسف قطان في مستوصف بجمعة  
حضور تحت ادارة مستوصف دار الشفاء ويقوم بتجليل  
المستوصف ومستوصف بجمعة حضور

فر المرفقة به

سلفه

رقم...

الرقم  
التاريخ

٥٥١١٢٢٢١

رقم...

رقم...

رقم...  
رقم...

Red 911

عادة رئيس لجنة المستشفيات المحترم

بعد السجدة

استلمت كتابكم رقم ل/٤٧٨ المؤرخ ٢٠/١٢/٤٦

بمواظفة على ما جاء به

(تعبير)

المخلص

الدكتور فوزي

٤/١١/٤٦

اطلعت اللجنة

عقد

Handwritten signature

Handwritten mark

قلمية

الملك

الملك

٥١١٩

Handwritten mark



JEWISH HOSPITALS COMMITTEE

BAGHDAD

Established. 1884

Telephones 3006  
7480

Meir Elias Hospital  
Rimah Khedouri Eyes Hospital  
Refouah Pharmacy

لجنة المستشفيات الاسرائيلية

بغداد

تأسست سنة ١٨٨٤

رقم التليفون { ٣٠٠٦  
٧٤٨٠ } بغداد

مستشفى مير الياس

مستشفى ريمه خضوري للعيون

صيدلية دار الشفاء

No. ١٥ الرقم

Date ١٩٤٩/١/٦ التاريخ

مديرية الصحة العامة

الحاقاً بكتابنا المرقم ٨١٤ والمؤرخ في ١٠/٩/١٩٤٨.

تروغ هذه اللجنة في فتح شعبة خاصة للتحليل في مستوصف دار الشفاء في بغداد التاسع  
الى مستشفى مير الياس وارناتجان تعهد ادارته الى الدكتور يوسف قطان ويعتبر طبيباً مستشاراً.  
فيرجى التفضل بالموافقة على تجديد اجازته المرقمة ٧٩٣ والمؤرخة في ١٨/٥/١٩٤٨ المرفقة  
طها لسنة ١٩٤٩.

الرئيس

ع/١

واقضت مديرية الصحة العامة  
بغداد في ١٠/٩/١٩٤٩  
مدير الصحة العامة  
د. يوسف قطان

لعمري ١١٤

مستشفى مير الياس

مستشفى ريمه خضوري للعيون

صيدلية دار الشفاء

بغداد

ع/١

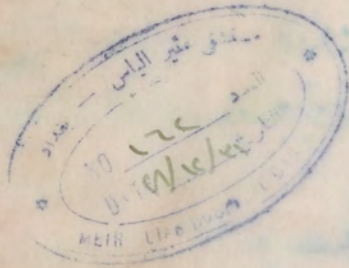
JEWISH HOSPITALS COMMITTEE

BAGHDAD

Established. 1884

Telephones 3006  
7480

Meir Elias Hospital  
Rimah Khedouri Eyes Hospital  
Refouah Pharmacy



No. ٤٧٨/١٠ الرقم

Date ١٩٤٨/١٢/٢٤ التاريخ

حضرة الفاضل الدكتور يوسف قطان المحترم

بعد التحية

تجدون ادناه صورة القرار المرقم (٤) المتخذ في الاجتماع الثالث والعشرين لهذه اللجنة بتاريخ ١٩٤٨/١٢/٢٤ راجين اعلامنا بموافقكم بما جاء فيه \*

السكرتير الفخري

صورة للسي - مدير مستشفى مير الياس - لاعلام الدوائر الصحية المختصة بالكيفية  
مدير مستوصف دار الشفاء - للمعلم

صورة القرار

٤- قرر الموافقة على فتح شعبة خاصة للتحليل في مستوصف دار الشفاء بادارة الدكتور يوسف قطان على ان تكون انواع التحليلات التي سيقوم بها الطبيب المذكور والاجور المقررة لها معينة من قبيل هذه اللجنة وعلى ان تقسم الاجور المستوفاة مناصفة بين الطبيب الموصى اليه والمستوصف المذكور \*

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

الموافق  
١- بصفتي...  
٢- تصدق...  
٣- تقام الدوائر...  
٤- ...

لجنة المستشفيات الاسرائيلية

بغداد

تأسست سنة ١٨٨٤

رقم التليفون { ٣٠٠٦ }  
{ ٧٤٨٠ } بغداد

مستشفى مير الياس

مستشفى ريمه خضوري للعيون

صيدلية دار الشفاء

JEWISH HOSPITALS COMMITTEE

BAGHDAD

Established. 1884

Telephones 3006  
7480

Meir Elias Hospital  
Rimah Khedouri Eyes Hospital  
Refouah Pharmacy

No. ٥١٠ رقم

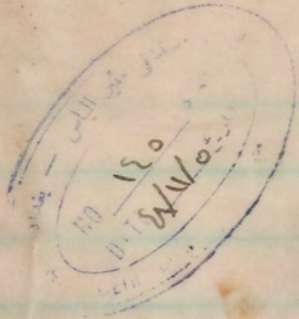
Date ١٩٤٨/١٢/٢٤ التاريخ

تولعا تصمما تير...

١٩٤٨/١٢/٢٤ رقم...  
...  
٢٤٧ رقم...  
٢٣٢١٠

Handwritten signature or stamp.

Red handwritten text and stamps at the bottom of the page.



٤٨/١١/٤٨

حضرة مدير مستشفى صدر الباس المحترم

بسم الله

بالإشارة الى المحابرات السابقة حيث اني الان  
صحة جيدة واستطيع القيام بواجباتي وظيفتي ارجو التوسط  
لذات لجنة المستشفيات المحمدية لرفاعة النظر في قضية تعيين  
محدثاً في المستشفى في وظيفتي السابقة هذا واشكركم  
لفاً ودعمكم باهتمام

الحلص

الدكتور يوسف قطان

No. 970  
Date - 5/11/1948

To the General Hospitals Committee!

For reconsideration after contacting Dr. Yusef Kattan  
for his report and advise

A. Kerbel Kattan

سيرة الادارة  
ببيتنا يا ابا عبد الله  
الطبيب في اللجنة الانتقائية

المستشفى  
بغداد  
١١/١١/٤٨

١١/١١/٤٨

JEWEL HOSPITALS COMMITTEE

BAGHDAD  
Established 1925  
3008  
Telephones 7480

Mir Elias Hospital  
Rimah Khedouri Eyes Hospital  
Retouah Pharmacy

تقريباً ١٧٠٠٠ ليدفشتلا قنبل

٤٨٨١

٤٨٨١

٤٨٨١

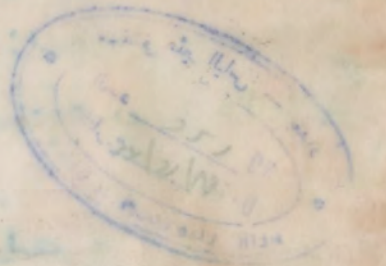
٤٨٨١

٤٨٨١

٤٨٨١

No. ٤٨٨١

Date ٤٨٨١/١١/٤٨



وتتم ان للمدة من يوم الاثنين الى يوم الاحد

تقريباً ٤٨٨١

تتم ان للمدة من يوم الاثنين الى يوم الاحد (٤٨٨١) تقريبا في يوم الاثنين  
٤٨٨١/١١/٤٨

تقريباً ٤٨٨١

تقريباً ٤٨٨١ تقريبا في يوم الاثنين  
٤٨٨١/١١/٤٨

تقريباً ٤٨٨١

تقريباً ٤٨٨١ تقريبا في يوم الاثنين  
٤٨٨١/١١/٤٨

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

٤٨٨١  
٤٨٨١/١١/٤٨

٨٤٤  
١٩٤٨/٩/١٨

مديرية ضريبة الدخل ومراقبة المصارف العامة

بشهادة

بحسبكم علما بان طلائع الدكتور يوسف تطلان في هذا المسمى قد تخطت اجبارا  
من ١٩٤٨/٨/٣١ بـ ٥ ط ٥ وبلغ مجموع ما دفع اليه خلال المدة من ١/٤/١٩٤٨ الى  
١٩٤٨/٨/٣١ ( ٢٢٧/٧٥٥ ) ديناراً واستقطع مبلغ ٤/٦٦٥ ديناراً عن ضريبة الدخل  
المستحقة على هذا المبلغ حسب التصديق اذناه وسنقوم بدفع المبلغ اليكم بالترخيص مع العلم  
ان الورق اليه يمكن في الوقت الحاضر في المبلغ شايع صرين عبد المنزلي في الدار المرقمة  
٥٣٦/٣/٤٤

تسليم دينار

٧٥٠	٢٢٧	المبلغ المدفوع لـ
٥٥٥	١٥٥	المبلغ التلويبي بموجب كتابكم المرقم ١٤٨٨٥ والتاريخ في ١٦/٩/١٩٤٨
٧٥٥	٧٧	٤٦

٤/٦٦٥ ديناراً الضريبة المستحقة عليه

مدير ادارة والمالية

Handwritten signature in red ink.

٥/١

١٠/١٤

بشهادة

Handwritten text in Arabic script, partially illegible due to fading and bleed-through.

بشهادة

Handwritten signature or stamp.

٥٣٥  
٥٣٥-٥٣٦/١٤٤

Handwritten text in Arabic script, including a signature and possibly a date.

Handwritten signature or stamp.

Handwritten text in Arabic script, possibly a date or reference number.

Handwritten signature or stamp.

Handwritten text at the bottom of the page.

٤٣٢/ل  
١٩٤٨/٨/٢١

حضرة الدكتور يوسف قطان المحترم

بعد التحية

بلاشارة الى كتابكم الموجه الى مدير مستشفى مير الياس والمؤرخ في ١٩٤٨/٨/٢٧ .  
تأسف اللجنة لعدم امكانها من اعادة النظر في قرارها المتخذ بشأن انهاء خدماتكم  
في مستشفى مير الياس غير انها ستدبر بعين العطف في قضيتكم في المستقبل فيما اذا تحسنت  
صحتكم وحصل شاغر في ملاك المستشفى .

السكربتير الفخري

الملازم  
عماد زكيه للخدمات  
٩/٢

١٤

٥٥

٣١٨  
٠١/٥/١٣٣١

تولمنا قسما تيرونه

بسم الله الرحمن الرحيم  
وتسبح له ما في السموات وما في الارض  
وما يشاء فلا يغفل  
١٧/٨/١٣٣١

السكربتير  
عبدالله بن محمد بن يوسف

٥٥

٨٧٨

١٧/٨/١٩٤٨

تذمنا من لعمارة قنصلية بيروت

بالتاريخ

البريد رقم ١٧/٨/١٩٤٨  
 رقم ١٧/٨/١٩٤٨  
 رقم ١٧/٨/١٩٤٨ (٠٠٧/٧٧٧)  
 رقم ١٧/٨/١٩٤٨  
 رقم ١٧/٨/١٩٤٨  
 رقم ١٧/٨/١٩٤٨  
 رقم ١٧/٨/١٩٤٨  
 رقم ١٧/٨/١٩٤٨

بالتاريخ

٠٠٧	٧٧٧	١٧/٨/١٩٤٨
٠٠٠	٠٠١	١٧/٨/١٩٤٨
٠٠٧	٧٧	١٧/٨/١٩٤٨

رقم ١٧/٨/١٩٤٨

*[Signature]*  
 قنصلية بيروت

٧٦

٨١٤

١٩٤٨/٩/١٠

مديرية الصحة العامة

انقطعت علاقة الدكتور يوسف قطان في هذا المستشفى اعتباراً من  
 ١٩٤٨/٨/٣١ به ظه فيرجى تأشير ذلك لديكم

*[Signature]*  
 مدير مستشفى صيرवास

١٧

١٧

٤٣٢/ل  
١٩٤٨/٨/٢١

حضرة الدكتور يوسف قطان المحترم

بعد التحية

بلاشارة الى كتابكم الموجه الى مدير مستشفى مير الياس والمؤرخ في ١٩٤٨/٨/٢٧ .  
تأسف اللجنة لعدم امكانها من اعادة النظر في قرارها المتخذ بشأن انهاء خدماتكم  
في مستشفى مير الياس غير انها ستعطي بعض العطف في قضيتكم في المستقبل فيما اذا تحسنت  
صحتكم وحصل شافري ملاك المستشفى .

السكربتير الفخري

الملازم  
عماد زكيه للخدمات  
٩/٢

١٤

٥٥

٣١٨  
٠١/٥/١٣٣١

تولمنا قسما تيرينه

بسم الله الرحمن الرحيم  
والله اعلم بالصواب  
١٧/٨/١٣٣١

السكربتير  
عماد زكيه للخدمات

٥٥

١١/٢٢  
TELEPHONES { 7480  
3006

مستشفى مير الياس  
بغداد  
MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

رقم الهاتف ٧١٨٠  
٣٠٠٦

No. ٧٢ الرقم

Date ١٩٤٨/٨/١٩ التاريخ

الى حضرة الدكتور يوسف قطان المحترم

بعد الفحبة

قررت لجنة المستشفيات الاسرائيلية في اجتماعها المنعقد بتاريخ  
١٩٤٨/٧/١١ لها وظيفتكم في مستشفى مير الياس بالحدود لانتفاء الحاجة  
من خدماتكم اعتبارا من ١٩٤٨/٨/٢١ ب ٥ ظ ٥ وقد قررت اللجنة كذلك  
مدحكم كرامة قدرها ٧٤/٥٥٠ ديناراً وفي الوقت الذي نرجو لكم كل  
التوفيق فلنا داسف للاسف لك

*J. K. ...*  
مدير مستشفى مير الياس

صورة الى - لجنة المستشفيات الاسرائيلية - بغداد - للمعلومات  
مدير الادارة والمالية - لصرف راتبه ١٩٤٨/٨/٢٤  
ر.ط مع الاكرامية المذكورة أعلاه

الإلهام  
ش/أ  
١٩

١١٧٧٣  
١٩٤٨/٨/١٩

بغداد

تبعاً ل...

٧٧\٨\١٩٤٨  
بغداد  
بغداد

*Handwritten signature and notes*

*Handwritten signature*

أى

١٩



المجلس الجسماني للطائفة الاسرائيلية

في بغداد

الرقم

التاريخ

رئاسة لجنة المستشفيات الاسرائيلية

اطلع المجلس على كتابكم المرقم ل/٤١٥٠ والمؤرخ في ١٢/٧/٤٨  
فقرر الموافقة على انها خدمات الدكتور يوسف قطان على ان يمنح مكافاة  
تعادل راتب شهرين بما فيه مخصصات غلاء المعيشة وذلك اعتبارا من  
تاريخ انفكاكه عن الخدمة .

كما <sup>اطلع</sup> المجلس على كتابكم المرقم ل/٤١٥٠ والمؤرخ في ٢٢/٧/٤٨  
فقرر الموافقة على تعيين الدكتور سلمان ميخائيل عوضا عن الدكتور يوسف قطان  
كمعاون للدكتور سوسمان في مستشفى \* مستشفى مير الياس بموجب الشروط  
المدرجة في كتابكم المشار اليه اعلاه

نائب الرئيس

توقيع السيد مير بصري

صورة طبق الاصل

النسخة الاصلية لدى المحاسب

في ملفه المجلس الجسماني

لجنة التفتيش

١٠

MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGDAD

No. \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

٤١٠ / ١٢  
صحة

٨١٨ / ٧ / ١١

صحة رأس الشهر الحرام الثامن

لقد الحمد

نبار على انتقاد الامة من الكفرة الكفرة  
كوبضقات في الذمة في كسر صوابك في الوقت  
الماضي فقد فزت الكرم انوار خذات العباد  
١٥ / ١٢ / ٩٤٨ رفته طافاً تبارك رانته هذه  
مباشرة مفضلة عود المسنة اي ٥٠٠ / ٤٠٠  
من انتقاد المواقف عند

١٥ / ١٢ / ٩٤٨  
الهيئة خذات العباد  
كلها منكم في هذا الكتاب بالآراء  
خذات من ١٥ / ٧ / ١١  
علاوة

١١ / ١٢ / ٩٤٨  
١١ / ١٢ / ٩٤٨  
١١ / ١٢ / ٩٤٨  
١١ / ١٢ / ٩٤٨

١٢ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

١١ / ١٢ / ٩٤٨

٧٤٦

١٩٤٨/٨/١٩

الى :- مديرية الصحة العامة

اشارة الى كتابكم المرقم ١٦٢٧٠ والتاريخ في ١٢/٨/١٩٤٨ .  
تقدم طيا يسفدين من القدير الشمسي المذكور يوسف قطان حسب

طالك  
٤٢

*Signature*

مدير مستشفى مير الياس

*Signature*

٢٢

١٤

١٣  
١٩٤٨/٨/١٩

١٤

*Faint handwritten notes in blue ink, mostly illegible due to fading and bleed-through.*

١٤

*Faint handwritten notes in blue ink at the bottom of the page.*

TELEPHONES { 7480  
3006

مستشفى مير الياس  
بغداد

رقم الهاتف { ٧٤٨٠  
٣٠٠٦

MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGHDAD

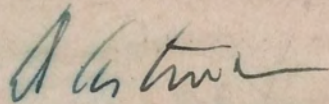
No. ٧٤٦ ..... الرقم

Date ١٩٤٨/٨/١٩ ..... التاريخ

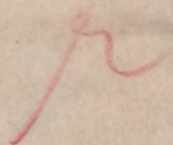
الى :- مديرية الصحة العامة

اشارة الى كتابكم المرقم ١٦٢٢٠ والمورخ في ١٢/٨/١٩٤٨ .  
نقدم طها نسختين من التصوير الشمسي للدكتور يوسف قطان حسب

طلبك



مدير مستشفى مير الياس



١٤

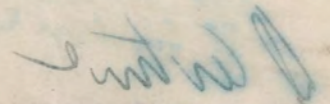
٧٤٦  
١٩٤٨/٨/١٩

مستشفى مير الياس


٧٤٦ / ١٩٤٨ / ٨ / ١٢

مدير مستشفى مير الياس

طلبك



مدير مستشفى مير الياس



١٤

الحكومة العراقية

دائرة مديرية الصحة العامة

((تاكيد))

فلم التسجيل

العدد

١٣٦٧/١٠/٧ هـ

التاريخ

١٩٤٨/٨/١٢

تصوير شمسي

الموضوع

الى ادارة مستشفى مير الياص / بغداد

نؤكد كتابنا المرقم ١٤٥٩٧ والموخ في ١٣/٧/١٩٤٨

ويرجى سعة تزويدنا بنسختين من التصوير الشمسي للدكتور يوسف  
قطان .

مدير الصحة العام

صورة مع المرفق الى شعبة التسجيل للتعقيب

علي

علي

MEIR ELIAS HOSPITAL  
BAGDAD

رقم

تاريخ

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

١٩٤٨/٨/١٢

٤٥٩٧

# الحكومة العراقية

دائرة مديرية الصحة العامة

العدد .....

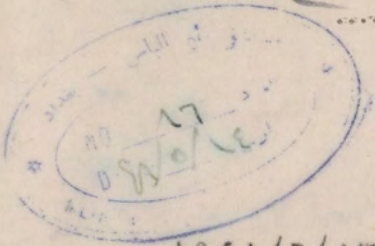
١٣٦٧/٩/٦ هـ

التاريخ .....

١٩٤٨/٧/١٣ م

قلم التسجيل .....

الموضوع تصوير شمسي



الى ادارة مستشفى مير الياس / بغداد

نوهتد كتابنا المرقم ١٢١٩٨ والموجه في ١٣/٦/١٩٤٨

حول الدكتور يوسف قطان ويرجى الابعاز اليه بلنزم تقديم نسختين من تصويره الشمسي وارسالها الينا باقرب وقت ممكن

*[Signature]*  
رئيس مدير الصحة العام

صورة الى شعبة التسجيل مع المرفق للمتحقق

تم بحسب التقارير المذكورة في تاريخ ١٣/٩  
الموافق عليه مرة

١٣/٩  
الرجوع عليه. والطبيب  
تذكرة آتم ايضاً

توقيع الدكتور قطان  
رعد بحسب التقارير المذكورة في تاريخ ١٣/٩

علي

*[Signature]*  
١٣/٩

٤٥٩٧

دائرة مديرية الصحة العامة

التاريخ .....

١٣٦٧/٩/٦ هـ

١٩٤٨/٧/١٣ م



الى ادارة مستشفى مير الياس / بغداد

نوهتد كتابنا المرقم ١٢١٩٨ والموجه في ١٣/٦/١٩٤٨

حول الدكتور يوسف قطان ويرجى الابعاز اليه بلنزم تقديم نسختين من تصويره الشمسي وارسالها الينا باقرب وقت ممكن

*[Signature]*  
رئيس مدير الصحة العام

صورة الى شعبة التسجيل مع المرفق للمتحقق

علي

*[Signature]*

تم بحسب التقارير المذكورة في تاريخ ١٣/٩  
الموافق عليه مرة

١٣/٩  
الرجوع عليه. والطبيب  
تذكرة آتم ايضاً

توقيع الدكتور قطان  
رعد بحسب التقارير المذكورة في تاريخ ١٣/٩

علي

*[Signature]*  
١٣/٩

الحكومة العراقية

مديرية الصحة العامة

قائمة التسجيل

العلم

العدد ١٤١٨

التاريخ ١٣٦٧/٨/٥ هـ

١٣٧٤/٦/٤ م

الموضوع تصوير شمسي

الى ادارة مستشفى مثير الهاس - بغداد

يرجى الايعاز الى الدكتور يوسف قطان الطبيب في مستشفاكم بلزوم

تقديمه نسختين من تصويره الشمسي وارسالها اليها باقرب وقت ممكن

مدير الصحة العام

صورة الى شعبة التسجيل للتعقيب

المطروحة  
لتقديمها اليه

علي

افضل التوقيع

البراعلم حمد الضمير  
أقصد أوقفه على هذا الكتاب

١/٥

١١/٦

٧٨٩٥

٧١٨٧٢٦١٤



فهرست  
تصوير شمسي  
مديرية الصحة العامة  
بغداد  
١٣٦٧/٨/٥ هـ  
١٣٧٤/٦/٤ م

مدير الصحة العام

١٣٦٧

٥١٥١  
١٨/٦/١٩٥٥

امرارار

فقط المرف الدكتور يوسف تطان ورفقه المستد ينج احازة  
مرضيه بابت تمام صبا استمقاة لمدة اربعة ايام

١٩٥٥/٦/١٤ لغاية ١٩٥٥/٦/١٨

*[Handwritten signature]*

مدير مستشفى امرا

٣

صورة ١١  
اضمارته الشخصية لتأشير

شعبة اعانة المرضى

قطعة فحم قهوي  
رأب  
والا

٥١٨١٧٥٦١٨  
١٢/١٨٣٠١٩

رخصة بروتين

المستشفى ليعال بروتين

بالتفصيل في الفاتورة رقم ١٨١٧٥٦١٨  
رقم الفاتورة ١٨١٧٥٦١٨

بالتفصيل رأب

٦

*[Handwritten signature]*

مدير مستشفى امرا



العدد /  
١٣٦٧ / ٧ / ١٠  
التاريخ / ١٠ / ٥ / ١٩٤٨

الى رئاسة الطائفة الاسرائيلية ببغداد  
الموضوع - تسجيل طبيب

اشارة لتناوبكم المرقم ٥٥٧ والمرجع في ١٠/٢٧/١٩٤٨

استنادا الى المادة الرابعة من قانون ممارسة الطب في العراق لعام ١٩٢٥  
وتعديلاته فقد وافقت وزارة الشؤون الاجتماعية بتناوبها المرقم ٣٥٧٦ والمرجع  
في ١٣/٣/١٩٤٨ على تسجيل الدكتور يوسف قطان الصبيبي في مستشفى  
مدير الياض ببغداد ومنحه اجازة ممارسة مهنة الصب للاشتغال في المستشفى  
المذكور على ان لايسمح له بفتح عيادة في بغداد لممارسة مهنته فمهما على  
حسابه الخاص

نرفق حيا الاجازة السنوية لعام ١٩٤٨ المرقم ٧٩٣ مشفوعة بالنسخة  
الاولى من شهادة التسجيل المرقمة ٥٣ والمرعختين في ١٨/٥/١٩٤٨  
راجين تسليمه الاجازة السنوية مع النسخة الاولى من شهادة التسجيل  
الاولى واعلامنا \*

المرفق

- ١ - اجازة سنوية
- ١ - شهادة التسجيل

مدير الصحة العام

صورة الى رئاسة صحة لواء بغداد - مع النسخة الثانية من شهادة التسجيل  
الطبيب الموصى اليه لحفظها في دائرتكم  
صورة الى لافة رؤساء الصحة في الالوية مع نموذج من توقيع الموصى اليه للحفظ  
صورة الى كافة الصيدليات الالهية ببغداد - للعلم  
صورة الى لافة انداخو الطبيه الاهليه ببغداد - للعلم  
صورة الى شعبة الصيدليات - للعلم  
صورة الى شعبة التسجيل - للتاشير

رئاسة الطائفة الاسرائيلية  
رقم ٤٥٤  
التاريخ ١٠/٥/٤٨

جاسم

٦٧٢  
١٠/٥/٤٨

بغداد ١٠/٥/٤٨  
مديرية الشؤون الاجتماعية  
سجل

المستشار  
للحفظ والاصحاح  
صالح

Handwritten notes and stamps on the reverse side of the document, including a large blue stamp and various signatures.

٤٤٤  
٢٧/٧/٤٦

امراء اري

بالنظر لمرافق الدكتور يوسف نظام روهفوله المستفي وانقطاعه  
عنه المدة لمدة (١٩) ايام من ١٤٨١/٢/٢٨ لغاية ١٤٨١/٤/١٥ تقدر  
المدة المذكورة اجازة مرضية بدون راتب - حسب استحقاقه .

*[Handwritten signature]*

مدير مستشفى سوادكا  
*[Handwritten signature]*

٩٢

صحة ال

اجازته المرضية تقاسم

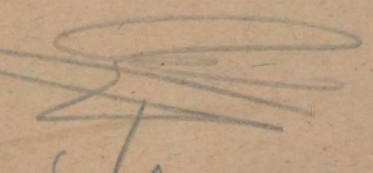
١٤٨١/٢/٢٨  
١٤٨١/٤/١٥

*[Faint handwritten notes and signatures]*

٩٢

١٤٨١/٢/٢٨  
١٤٨١/٤/١٥

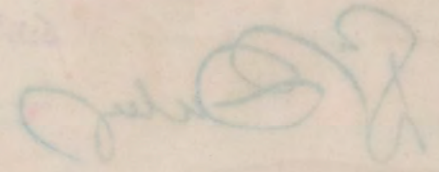
المذموم  
 كالم يبع انقلو فكم في العسر  
 لم يزل ياتي في المسقى  
 قاع المسقى اقس  
 اياه وانه من كمان  
 نوب القعد

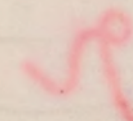


١٤٠٥  
 ١٤٠٦  
 ١٤٠٧  
 ١٤٠٨  
 ١٤٠٩  
 ١٤١٠  
 ١٤١١  
 ١٤١٢  
 ١٤١٣  
 ١٤١٤  
 ١٤١٥

١٤١٥  
 ١٤١٦

المذموم  
 كالم يبع انقلو فكم في العسر  
 لم يزل ياتي في المسقى  
 قاع المسقى اقس  
 اياه وانه من كمان  
 نوب القعد





٥٥٧

١٩٤٨/١/٢٦

مديرية الصحة العامة

بغداد

بعد التحية

لقد قررت لجنة المستشفيات الاسرائيلية استخدام الدكتور يوسف  
قطان العراقي الجنسية والقادم حديثا من سويسرا في مستشفى مير الياس  
ببغداد

فترجو التفضل باصدار اوامرکم بالموافقة على استخدامه في  
مستشفانا والتكرم باعلامنا عن موافقتكم لاکمال معاملة تسجيله حسب  
الاصول ودمتم

رئيس الطائفة

(صورة طبق الاصل)

٢٧٦  
٢٨/٤/١

لجنة المستشفيات الاسرائيلية  
بغداد

اشارة الى قرار لجنة المستشفيات الاسرائيلية رقم ٧٤ المنجز في  
اجتماعيها السابع والاربعين والتاسع والاربعين بتاريخ  
١٤/١/٤٨ و ٤/٤/٤٨  
بموجب التأشير بانه الدكتور يوسف قطان قد باشر بوظيفته  
في هذا المستشفى اعتباراً من ٤/٤/٤٨ و قد نظرت بغداد  
اجازت له وزارة الشؤون الاجتماعية الاسرائيلية في  
مستشفانا فقط

*[Handwritten signature]*

مدير مستشفى البهاك

*[Red handwritten mark]*

٧٥٥  
٢٧/١/٤٨

مستشفى البهاك  
بغداد

مستشفى البهاك  
بغداد  
مستشفى البهاك  
بغداد  
مستشفى البهاك  
بغداد

مستشفى البهاك  
بغداد

مستشفى البهاك  
بغداد

٢٨٥

٢٨/٤/٢٠

المراد بالمراد

بناء على ما جاء في قرار اللجنة التنفيذية رقم ٤ و ٧ المتخذين في اجتماع اللجنة التنفيذية والاربعين  
 وقراراتها والاربعين بتاريخ ١٤/١٠/١٩٢٤ و ١٣/١٠/١٩٢٤ و ١٤/١٠/١٩٢٤ و ١٥/١٠/١٩٢٤ و ١٦/١٠/١٩٢٤ و ١٧/١٠/١٩٢٤  
 اللجنة التنفيذية بموجب الشروط التالية الخاصة بتأجيل مدة فترة العمل في ١٩/١٠/١٩٢٤ .

(١) يتأخر العمل بالبناء شهرياً لمدة ١٠ أياماً ابتداءً من تاريخ صدور المصلحة  
 بقدر ١٠/١٠/٢٠٠٠ وابتداءً شهرياً حسب القياس المتبع .

(٢) تحت اللجنة ان تقوم الطبيب المراد اليه في الوقت الحاضر في مستشفى مراد اليه بعد ان يبين  
 طاعناً في امره بعد النظر في المستشفى بالاضافة الى القفارة الاستثنائية ورسوم المراد  
 اليه باعماله جميع التسهيلات ورسومه التي تصدرها اللجنة بيه عليه واخر .

(٣) يحده العمل اليه المتبع باجازة اعتبارية سنوية قدرها شهر واحد ويحدد تاريخها بموجب  
 الشروط الواردة في قرار هذه اللجنة المرقم (١) والتاريخ في ١٤/١٠/١٩٢٤ لان  
 اجازة مرضية قدرها شهر واحد في السنة

(٤) يكون صدور الاقرار نادراً لمدة سنتين اعتباراً من تاريخ صدور المصلحة بطلبه  
 وبعد للطبيب المراد قبل انتهاء مدته وذلك باخطار المراد كتابياً في  
 مخرجه مدته بموافقة الشهر .

Dalaly

ملاحظة - اجازة ذميمة الشروط الاضاحية للمراد اليه وفقاً للمرقم ٢٥٧٦ بتاريخ ١٤/١٠/٢٠  
 ملاحظة مرفقة في مستشفى مراد اليه على ان لا يسمح له بفتح عيادة في مخرجه .

ر

٢٨٥  
٢٨/٤/٢٠

المراد بالمراد

بناء على ما جاء في قرار اللجنة التنفيذية رقم ٤ و ٧ المتخذين في اجتماع اللجنة التنفيذية والاربعين  
 وقراراتها والاربعين بتاريخ ١٤/١٠/١٩٢٤ و ١٣/١٠/١٩٢٤ و ١٤/١٠/١٩٢٤ و ١٥/١٠/١٩٢٤ و ١٦/١٠/١٩٢٤ و ١٧/١٠/١٩٢٤  
 اللجنة التنفيذية بموجب الشروط التالية الخاصة بتأجيل مدة فترة العمل في ١٩/١٠/١٩٢٤ .

(١) يتأخر العمل بالبناء شهرياً لمدة ١٠ أياماً ابتداءً من تاريخ صدور المصلحة  
 بقدر ١٠/١٠/٢٠٠٠ وابتداءً شهرياً حسب القياس المتبع .

(٢) تحت اللجنة ان تقوم الطبيب المراد اليه في الوقت الحاضر في مستشفى مراد اليه بعد ان يبين  
 طاعناً في امره بعد النظر في المستشفى بالاضافة الى القفارة الاستثنائية ورسوم المراد  
 اليه باعماله جميع التسهيلات ورسومه التي تصدرها اللجنة بيه عليه واخر .

(٣) يحده العمل اليه المتبع باجازة اعتبارية سنوية قدرها شهر واحد ويحدد تاريخها بموجب  
 الشروط الواردة في قرار هذه اللجنة المرقم (١) والتاريخ في ١٤/١٠/١٩٢٤ لان  
 اجازة مرضية قدرها شهر واحد في السنة

(٤) يكون صدور الاقرار نادراً لمدة سنتين اعتباراً من تاريخ صدور المصلحة بطلبه  
 وبعد للطبيب المراد قبل انتهاء مدته وذلك باخطار المراد كتابياً في  
 مخرجه مدته بموافقة الشهر .

وزارة الطائفة الإسرائيلية

في بغداد

رقم التفرقة ٣٥٣١ / ٥٤٥٢

الرقم :

التاريخ : ١٩٤٨ / ٣ / ٢٥

الموضوع :

سعادة رئيس لجنة المستشفيات المحترم

بعد التحية

نقل اليكم ادناه صورة كتاب مديرية الصحة العامة المرقم ٥٨٥٤ والمؤرخ فسي ١٩٤٨ / ٣ / ٢٥ بشأن الدكتور يوسف قطان ودمتم

رئيس الطائفة

صورة الكتاب

رئاسة الطائفة الاسرائيلية بهنداد  
الموضوع - ممارسة مهنة طبيب

الملاحظ  
لقد تم التماس من قبل  
٤٤ / ٢ / ١٩٤٨  
سيرة قطان  
تصديق اراد ان يتركه

٤١٤٤

اشارة لكتابتكم المرقم ٥٥٧ والمؤرخ في ١٩٤٨ / ١ / ١٦  
تجدون ادناه صورة كتاب وزارة الشؤون الاجتماعية حول استخدام الدكتور يوسف قطان  
بوظيفة طبيب في مستشفى مير الياس بهنداد للاطلاع والعدل بموجبه  
عليه يرجى اليعازر الى الطبيب المذكور للحضور في ديوان هذه المديرية العامة  
لاجراء معاملة تسجيله استنادا الى المادة الرابعة من قانون ممارسة الطب في العراق سنة  
١٩٢٥ وتعديلاته

مدير الصحة العام

صورة الى وزارة الشؤون الاجتماعية - اشارة لكتابتها المرقم ٣٥٧٦ والمؤرخ في ١٩٤٨ / ٣ / ١٣ للفضل بالعلم  
صورة الى شعبة التسجيل - للتعقيب

(( صورة الكتاب ))

اشارة الى كتابكم المرقم ٢٥١٣ والمؤرخ في ١٩٤٨ / ٢ / ٤  
لامانع لدينا من استخدام الدكتور يوسف قطان بوظيفة طبيب في مستشفى مير الياس على  
ان لايسمح له بفتح عيادة في بهنداد لممارسة مهنته فيها على حسابه الخاص

وزير الشؤون الاجتماعية

١٤

اطلقت على اللجنة  
تصديق اراد ان يتركه

بغداد ١٩٤٨ / ٣ / ٢٥  
الموضوع :  
سعادة رئيس لجنة المستشفيات المحترم

فسي ١٩٤٨ / ٣ / ٢٥  
بشأن الدكتور يوسف قطان ودمتم

اشارة الى كتابكم المرقم ٢٥١٣ والمؤرخ في ١٩٤٨ / ٢ / ٤  
لامانع لدينا من استخدام الدكتور يوسف قطان بوظيفة طبيب في مستشفى مير الياس على  
ان لايسمح له بفتح عيادة في بهنداد لممارسة مهنته فيها على حسابه الخاص

المجلس الجسماني للطائفة الاسرائيلية  
في بغداد

الرقم ٩٣  
التاريخ ١٩٤٨/١/٢٣

سعادة رئيس لجنة المستشفيات المحترم

بعد التحية

اطلع المجلس الجسماني على كتابكم المرقم ل/٣٣٩ والمؤرخ  
في ١٣/١/١٩٤٨ فقرر الموافقة على استخدام الدكتور يوسف قطان القادم  
مؤخرا من سويسرا في مستشفى ميرالياس براتب شهري قدره (٣٠ ديناراً)  
يضاف اليه مخصصات غلاء المعيشة بقدر (٧/٢٥٠ ديناراً) هذا وقد  
كلف سيادة رئيس الطائفة بالتوسط لدى المراجع المختصة لاستحصال  
الاجازة اللازمة للطبيب الموما اليه لممارسة مهنة الطب في بغداد ودمتم

نائب الرئيس  
م. ص. ب.

ملف رقم ١٠

*[Faint, mostly illegible handwritten text in Arabic script, possibly bleed-through from the reverse side of the page. Some words like 'مجلس' and 'بغداد' are faintly visible.]*



استمارة خلاصة الخدمة

خاصة بموظفي ومستخدمي المؤسسات الصحية التابعة  
الى لجنة للمستشفيات الامرائية في بغداد

الاسم الكامل الدكتور يوسف قطان

العنوان الحالي اعطيه - صبيح

العمر :

درجة التحصيل ( الشهادة للدرسية )

عنوان الوظيفة - طبيب في مستشفى صبيح

تاريخ التعيين ١٩٤٨/٧/٢٤

تاريخ الاستقالة او الفصل منها - ١٩٤٨/٨/٢١

الراتب والترميزات

التاريخ والملاحظات	الزيادات		الراتب الكلي		المجموع
	الراتب الاسمي	مخصصات غلاء المعيشة	الراتب الاسمي	مخصصات غلاء المعيشة	
١٩٤٨/٧/٢٤ ١٩٤٨/٨/٢١			٧٥٠	٤٠	٧٩٠

العقوبات

المكافآت

التاريخ

التاريخ

٧٤٥٠٠ رتبة الزامية فائدة راتب شهري  
١٩٤٨/٧/١١

قبيلتي ...

العنوان

٧٨

٦٦١/٨٣٦١

مخصصات ليغشتمنا قنجال ميون قنالع

قيمتنا

١٩٦٦ م...

٦٦١/٨٣٦١

٠٦

٠٥٦/٧

٠٥٦/٧

٠٥٦/٧

رسمي

٠٥٦/٧

٠٥٦/٧

استمارة ترجمة حال موظفي

الطائفة الاسرائيلية ببنجراد

التصوير الشمسي

الرقم - ذ / / ١٩

تاريخ التنظيم - ١١ / ١٠ / ١٩٤٩

اسم الموظف: الدكتور يوسف قطارة

تاريخ ومحل ولادته: ١٩١٠ بصرى

عنوانه الكامل

البريد

توقيع الموظف :-

تاريخ الزواج

اعزب ام متزوج: اعزب

تحصيله العلمي: فريج كلية الطب في لبنان - سوريا

الشهادات التي يحملها: دبلوم الطب في طبية النساء للجب

اللغات التي يحسنها: العربية والفرنسية والانجليزية والفرنسية

الخدمة السابقة: في فوج كاديت كركنا

ملاحظات عامة :-

الاجازات الاعتيادية

عدد الايام	المستحقة		عدد الايام	الممنوحة	
	من	لغاية		من	لغاية

الاجازات المرضية

عدد الايام	المستحقة		عدد الايام	الممنوحة	
	من	لغاية		من	لغاية

الملاحظات

## الاجازات

الملاحظات	تاريخ الاجازة		مدة الاجازة	
	من	الى	يوم	شهر
<b>الاعتيادية</b>				

### المرضيه

عجوبة الشمر الاداري المرقم (٢٢٢) في ١٦/٤/٤٨	٤٨/٤/٥	٤٨/٢/٢٨	٩	
عجوبة الشمر الاداري المرقم (٥١٥) بتاريخ ١١/٧/٤٨	٤٨/٦/١٤	٤٨/٦/١٠	٤	
عجوبة الشمر الاداري المرقم (٨٨) " ٥٠/١/٤٥	٥٠/١/٧	٤٩/١٢/٥٥	١٤	

صفحة (٢١)

## تفاصيل الخدمة

الملاحظات	الزيادات		مجموع الراتب مع الخصومات		المخصصات				الراتب		تاريخ الانقصال	تاريخ التعيين	الدائرة	عنوان الوظيفة
					غلاء		اخرى							
	دينار	فلس	دينار	فلس	دينار	فلس	دينار	فلس	دينار	فلس				
<p>راتبه عند التعينه في ٤٤/٢/٤٧</p> <p>موجب قرارى اللجنة المرقمين ٤ و ٧ المقدمه في الاجتماع السابع والاربعين والتاسع والاربعين بتاريخ ١٨/٧/٤٨</p> <p>برو ٤/٤/٤٨ ومصادره الحساب بتاريخ ١٧/٦/٤٨ (٩٤) اربعت وثلثه منه مستحقه</p> <p>مستحق السن بالترا لاقتفاء الحاجة الى خدماته اعتبارا من ٤٨/٨/٤١ نظرا لظهور قرار اللجنة في اجتماعها المنعقد بتاريخ ١٨/٧/٤٨</p> <p>لاستقامه راتبا وصيغته</p> <p>كل تقصير الماروات بينه وبينه</p> <p>المستحقه موجب انقاصه</p> <p>ها صفة منه ومنظمة المتخصصات</p> <p>تم عملت هذه الشرح ط</p> <p>وهللت كما يلي :-</p> <p>تتقاضى صيغ الرارات لفه</p> <p>- ٤٤ دينار وما يزيد عنه ذلك</p> <p>تقسم فاصفه بينه وبينه طبقا للمستحقات</p> <p>موجب قرار اللجنة المرقم (٩)</p> <p>بتاريخ ٤٤/١٢/٤٨</p>	-	-	٤٧	٥٥٠	-	-	٧	٥٥٠	٤٠	-	٤٨/٢/٤٤		طبيب	مستشفى
											٤٨/٨/٤١			
											٤٩/٤/١٨		طبيب	مستشفى

التقديرات

العقوبات

٧- مع مكافأة تقادد راتب شهره منه راتبه وقد هما ٥٠٠/٧٤

بالنظر لاربا وخدماته موجب قرار اللجنة المتخذ في الاجتماع المنعقد بتاريخ ١٨/٧/٤٨

Blank aged, stained, and torn paper cover of a book with visible wear and discoloration.

Table with handwritten entries and a grid structure. The text is in Arabic script.

Table 1 (Top):

قائمة الامور	الوقت	العدد
...	...	...

Table 2 (Bottom):

قائمة الامور	الوقت	العدد
...	...	...

